



INGYENES! MEGJELENIK MINDEN MÁSODIK PÉNTEKEN! • 2009. május 22., III. évf., 10. szám

ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

www.ujpest.hu

Hokihősök a sportnapon

A Budapest Stars csillagai is felléptek a Káposztásmegyeri Napon 7. OLDAL

Fotó: H. P.



19 MILLIÓS MEGTAKARÍTÁS

Az eredetileg becsült 1,2 milliárd forintnál 19 millióval kedvezőbb összegért vállalta a Fótér konzorcium a Szent István téri felújítást. 4. OLDAL



AKIK A VIRÁGOT SZERETIK

Idén május 16-án is megtartották az elmúlt évben útjára indult ingyenes virágosztási akciót. 5. OLDAL



UTOLSÓ KÖR

Mivel az Újpesti Napló következő megjelenése a kampánycsendre esik, jelen számunkban olvashatnak újra a választási teendőkről. 7-9. OLDAL



A SPORT ÜNNEPE

Egész napos mozgás, jókedv és együttlét: a Kihívás napja nemzetközi programsorozat újpesti rendezvényei. 23. OLDAL

Helyreigazítás

2009. január 30-án megjelent „Nem füstbe ment terv” című cikk kapcsán

Wintermantel Zsolt, Bartók Béla, Hladony Sándor Gyula – Újpesti Fidesz felperesek sajtó-helyreigazítási pert indítottak az Újpesti Napló szerkesztősége ellen a 2009. január 30-án „Nem füstbe ment terv” című cikk megjelenésével kapcsolatosan. A felperesi előterjesztés 12 pontban támadta meg a lapban közölt állításokat.

A helyben kihirdetett elsőfokú bírósági döntés szerint az alábbiakat közöljük.

A bíróság a felperesek keresetét kisebb részben találta alaposnak. Az ügyet elbíráló dr. Pataki Árpád indokolása szerint:

„(...) Mindenki csak a saját személyére közvetlenül vonatkozó kitételek tekintetében kérhet helyreigazítást. Más helyett vagy más nevében helyreigazítási igény nem terjeszthető elő. A jelen esetben miután a FIDESZ helyi szervezetének nincs önálló jogalanyisége a bíróság tudomása szerint, a felperesek ettől függetlenül csak közvetlenül, személyes érintettség esetén léphetnek fel, a FIDESZ-MPSZ ezzel kapcsolatos jogait nem vehetik át.

„(...) Az Alkotmánybíróság részletesen foglalkozik az Európai Emberi Jogi Bíróság vonatkozó gyakorlatával. Ebből kiemeli azt az alapelvet, hogy nincs demokratikus társadalom pluralizmus, tolerancia és nyíltság nélkül. A véleménynyilvánítás szabadsága a demokratikus társadalom egyik alapköve, fejlődésének egyik feltétele. E szabadság az olyan gondolatokat, információkat, elveket és nézeteket is megemlíti, amelyek sértőek, meghökkentőek vagy aggodalmat keltenek. Fontos alapelv az is, hogy a közszereplést vállaló személyeknek vállalni kell azt is, hogy mind a sajtó, mind pedig a szélesebb közvélemény figyelemmel kíséri minden szavukat és cselekedetüket, így nagyobb türelmet kell tanúsítaniuk a kritikai megnyilvánulásokkal szemben. A felperesek, mint politikusok, egyértelműen politikai közszereplőnek minősülnek. A véleménynyilvánítási és sajtószabadságnak alkotmányos ér-

tékéről és a demokratikus társadalom életében betöltött jelentős szerepéről az Alkotmánybíróság határozataiban kifejtett álláspontokból következik, hogy a szabadság különleges védelmet követel akkor, amikor közügyeket és a közhatalom gyakorlását, a közfeladatot ellátó, illetve a közéletben szerepet vállaló személyek tevékenységét érinti. A demokratikus társadalom létezésének és fejlődésének nélkülözhetetlen eleme a közügyek vitatása, amely feltételezi a különböző politikai nézetek, vélemények kinyilvánítását, a közhatalom működésének bírálatát. A demokratikus hagyományokkal rendelkező társadalmak tapasztalatai szerint is e vitákban esetleg kellemetlen, éles, esetleg igazságtalan támadásokat intéznek a kormányzat és a közhivatalnokok ellen és a nyilvánosságra kerülnek olyan tények is, amelyek a közéleti szereplők becsületének csorbitására alkalmasak.

(...) A bíróság a jelen esetben külön tartja szükségesnek annak rögzítését, hogy a bíróság jogalkalmazó szervezetként még érintőlegesen sem politizálhat. Nem lehet feladata tehát a sajtó-helyreigazítási eljárásnak az, hogy helyi politikai küzdelmeket értékeljen vagy bármilyen módon minősítsen. Nem lehet a bíróság feladata az sem, hogy azzal foglalkozzon, hogy melyik politikai erő vagy személyiség tartja magát hitelesebbnek vagy arról közöljön értékelést, bírósági állásfoglalást, hogy mely politikai erő vagy személyiség tett-e nagyobb és hitelesebb erőfeszítést a lakosság érdekeinek képviseletére. Nem lehet tehát a bíróság feladata sajtó-helyreigazítás körében annak értékelése, hogy az adott kérdés vonatkozásában ki vezet, ki tett többet az érintett lakosság érdekében verseny keretében... A bíróság jogalkalmazó szervezetként nyilvánvalóan nem értékelheti a helyi politikai erők általános tevékenységét, dicsérhet fel vagy marasztalhat el különböző politikai szereplőket. Nem feladata továbbá a bíróságnak a helyi média tevékenységének értékelése sem. Túlmutat a helyreigazítás keretein az, hogy a bíróság állást foglaljon arról, hogy az önkormányzat által üzemeltetett média vajon elvtelenül dicséri-e saját önkormányzatának vezetőit vagy elvtelenül kritizálja-e a helyi többség ellenzékét vagy sem. Korábban kifejtett indokoknál fogva a bíróság a sajtó-helyreigazítási körben személyiségi jogi általános felelősség vonatkozásában sem foglalhat állást. A bíróság mindezen szempontok alapján végezte el a konkrét vizsgálatot:

1) „Helyreigazítási kérelem”

A felperes az itt megfogalmazott helyreigazítási igényétől, amely személyiségi jogi fejtegetést tartalmazott, a tárgyaláson elállt, ezért a bíróságnak azt nem kellett vizsgálnia.

2) „Helyreigazítás”

A felperes a helyreigazítási igényének (2) és (3) bekezdésében politikai fejtegetést tett közzé, az alperes által kiadott lap szerkesztési gyakorlatát kritizálta. Szintén személyiségi jogi megállapításokat tett. A korábban kifejtettek szerint ennek sajtó-helyreigazítási körben történő közlésére a PK 12. sz. állásfoglalás I. pontjára is tekintettel nincs helye, ezért a bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította.

3) Környezetvédelmi bírság

A felperesek közölni kérték azt, hogy a polgármester állításával szemben az Elem utcai Öntöde üzemeltetőjét a környezetvédelmi hatóság korábban több esetben bírsággal sújtotta és erről a nyilatkozó polgármesternek is tudnia kellett, mivel részt vett a január 19-i bizottsági ülésen, ahol ez elhangzott. A bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította. A bíróság álláspontja szerint ebben a tekintetben hiányzik a felperesek keresetiségi joga, hiszen a cikk ezen része a felperesek vonatkozásában semmilyen tényállítást nem fogalmazott meg. Ezen túlmenően megjegyzi a bíróság, hogy a polgármester a cikk ezen részében saját tudattartalmáról adott nyilatkozatot, amely tekintetében a bíróság ugyancsak nem foglalhat állást.

4) A polgármester tudomásszerzése

A felperesek közölni kérték azt, hogy a polgármester valótlanul állította a cikkben és azt a cikk valótlanul híresztelte, hogy a polgármester 2008. novemberében szerzett volna először tudomást az Öntöde problémájáról. Felperesek közölni kérték, hogy már 2007. évben felmerült a probléma. Erre nézve a polgármester feljegyzést kapott egy osztályvezetőtől. Erről a nyilatkozónak tehát tudnia kellett. A bíróság ebben az esetben is arra a következtetésre jutott, hogy hiányzik ebben a körben a felperesek személyes érintettsége, mivel róluk ez a polgármesteri közlés állítást nem fogalmaz meg és hamis látszatot sem kelt személyüket illetően. Ismételtlen megjegyzi a bíróság továbbá azt, hogy itt is a polgármester saját személyes tudattartalmáról van szó, melyet a bíróság érdemben vizsgálni nem tudhat.

5) FIDESZ-aláírásgyűjtés

A felperesek kifogásolták azt a polgármesteri nyilatkozatot, amely a FIDESZ újpesti szervezetének aláírás-gyűjtését úgy minősítette, hogy saját kezdeményezésük, hatáskörük alá vonták az ügyet. A bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította. A bíróság ebben az esetben nem vitatja a felperesek személyes érintettségét, de úgy ítélte meg, hogy itt egyértelműen politikai véleményről, értékelésről van szó, amely igazságtartalmától függetlenül nem lehet helyreigazítás alapja.

6) Személyes kapcsolat hiánya

A felperesek kifogásolták a polgármester nyilatkozatának azon részét, amely arra vonatkozott, hogy a polgármester azt várta volna el a helyi FIDESZ képviselőtől, hogy őt közvetlenül felkeressék az ügyben és közösen találjanak az ügyre megoldást. A felperesek való tényként közölni kérték azt, hogy 2007. februárja és decembere között a polgármester az

ügyben nem tett semmit, a közlése pedig azt a hamis látszatot kelti, hogy a megoldás azt késleltetné, hogy az aláírásgyűjtők nem járultak a polgármester elé. A bíróság ebben a körben sem vitatja a felperesek személyes érintettségét, de álláspontja az előző pontban foglaltakkal egyezően az, hogy a polgármester ebben a tekintetben politikai tartalmú nyilatkozatot tett, kritikát fejtett ki, melynek megalapozottságát a bíróság a korábban rögzítettek szerint érdemben nem vizsgálhatja és nem kíván abban a vitában sem állást foglalni, hogy ki cselekedett inkább, ki cselekedett korábban, ki cselekedett jobban a lakosság érdekében. A bíróság tehát ezt a kereseti kérelmet is elutasította.

7) Derce Tamás nyilatkozata, „Pajor Tibor megtámadása”

A felperesek kifogásolták a polgármester nyilatkozatának azon részét, amely arra vonatkozott, hogy a tények kivizsgálását kezdeményező *Pajor Tibor* egyik fideszes önkormányzati képviselő azzal vádolta volna meg, hogy az Öntöde szekerét tolja, sőt, a civil életben dolgozó feleségét is érdekeltként tüntette volna fel. A felperesek közölték, hogy a cikkben a fideszes képviselő által írottakban csupán az szerepelt, hogy *Pajor Tibor* jobban aggódik egy multinacionális cég fizetős óvodájának bevételeiért, mint a helyben élők és az óvodába járók tiszta levegőjéért. A bíróság ezt a kereseti kérelmet nem találta alaposnak. A bíróság álláspontja szerint az adott mondat *Pajor Tiborra* vonatkozott és kritikát tartalmaz, amely alapján okkal volt levonható az a következtetés, hogy a mondat azt tartalmazza, hogy *Pajor Tibor* az Öntöde érdekeit képviseli a lakosság érdekeivel szemben és miután a cikkben az is taglalásra került, hogy *Pajor Tibor* felesége az óvoda vezetője, közvetett módon a mondat őt is érinti, így a polgármester által előadott vélemény, értékelés nem kelt hamis látszatot, valótlán tényállításnak sem minősíthető.

8) A javaslat figyelmen kívül hagyása

A felperesek kifogásolták azt a leírást, hogy az I. r. felperes nem vette volna figyelembe *Pajor Tibor* javaslatát a 2008. decemberi bizottsági ülésen. Kifogásolták a képviselő (*Pajor Tibor*) azon nyilatkozatát, hogy a Szervezeti Működési Szabályzat szerint vita nélkül kellett volna szavazni a javaslatról. A felperesek csatolták az SZMSZ vonatkozó részét. A bíróság ebben a tekintetben a helyreigazítási igényt alaposnak találta. A felperesek ugyanis a vonatkozó szabály csatolásával igazolni tudták azt a tényt, hogy a javaslat csak írásbeli előterjesztés esetén lett volna tárgyalható. Erre pedig nem került sor. A bíróság szerint tehát azt a való tényt, hogy nem vették a javaslatot napirendre, a cikk hamis színben tüntette fel akkor, amikor elhallgatta azt, hogy írásbeli javaslat hiányában került sor a javaslat elutasítására, illetve arra, hogy a későbbiekben az előterjesztés elkészítése után visszatérnek az ügyre, mint ahogy ez meg is történt. Erre a közlés alkalmas olyan hamis látszat keltésére a bíróság szerint, hogy az I. r. felperes jogsértően járt volna el a javaslat elutasításával. A bíróság röviden ismertette a helyreigazítás során a való tényeket is. Megjegyezni kívánja, hogy a keresetlevél 4. oldalán

a (4) bekezdés való tényként politikai fejtegetést tartalmaz, amelynek közlésére nyilvánvalóan nem kerülhet sor.

9) Óvónő makulátlan jóhírének, erkölcsi jóhírének megkérdőjelezése

A felperesek *Pajor Tibor* nyilatkozata kapcsán kifogásolták azt a leírást, amely szerint egy fideszes képviselő, nevezetesen *Hladony Sándor* III. r. felperes egy helyi médiában *Pajor Tibor* házastársának makulátlan erkölcsi hírért kérdőjelezte volna meg. Ebben a körben a bíróság a helyreigazítást elrendelte, hiszen az alperes részéről nem bizonyították azt, hogy akár a II. r., akár a III. r. felperes részéről melyik kijelentés lett volna az, amely a cikkben leírt módon lenne tényállításként értékelhető. A bíróság ugyanakkor szükségtelennek ítélte meg a keresetlevél 4. oldalának utolsó két bekezdésében és az 5. oldal első bekezdésében foglalt fejtegetések közlését, hiszen ez *Pajor Tibor* személyének minősítésére, tevékenységének értékelésére vonatkozó okfejtéseket tartalmaz, amely kapcsán a bíróság nem jogosult állást foglalni és a bíróság nevében nem is jogosult *Pajor Tibor* személyéről ítéletben ilyen módon állást foglalni.

10) Aláírásgyűjtő ívek

A felperesek kifogásolták azt a leírást, hogy *Pajor Tibor* úgy nyilatkozott, hogy nem volt idő kívárni azt, hogy *Hladony* úr végre leadja az összegyűjtött aláírásgyűjtő íveket az önkormányzatnak. A felperesek előadták, hogy ez olyan hamis látszatot kelt, mintha a megoldást az gátolná, hogy ezeket az aláírásgyűjtő íveket nem adták volna le. A felperesek azt is közölni kérték, hogy adatvédelmi okokból az ívek leadásának egyébként sincs helye. A bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította. A bíróság álláspontja szerint ugyanis *Pajor Tibor* az aláírásgyűjtésről politikai tartalmú értéktételeket, véleményt közölt, így jogsértés megállapításának sajtó-helyreigazítás keretében nincs helye.

11) Alpolgármesteri nyilatkozat

A felperesek kifogásolták dr. *Trippon Norbert* alpolgármester nyilatkozatát, amely az újpesti konszenzus kialakítására irányult. A felperesek annak közlését kérték, hogy ő korábban nem tett semmit az ügyben, illetve azt a hamis látszatot kelti, mintha mindent megtett volna ebben az ügyben. A bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította. Egyrészt a cikknek ezen megállapításai a felperesek személyére semmilyen megállapítást nem tartalmaznak, így keresetösségi joguk is hiányzik. Ezen túlmenően egy általános politikai nyilatkozat semleges tartalmát a bíróságnak nincs módjában értékelni és a korábbiak szerint nem feladata az sem, hogy politikai szereplők működését maga részéről minősítse. Egyes politikai szereplőket a közélet aktív szereplőjeként, másokat pedig passzív szereplőként osztályozzon, minősítsen. Politikai szereplők magatartását, aktivitását a választópolgároknak kell értékelniük, nem pedig a bíróságnak.

12) Az I. r. felperes nyilatkozatának elmaradása

A felperesek kifogásolták azt a leírást, hogy az I. r. felperes a nyilatkozattétel előtt elzárkózott volna.

Előadták, hogy az I. r. felperes annyit kért, hogy amennyiben a lap beszámol a decemberi bizottsági ülésről, akkor közöljék azt, hogy ő szabályszerűen járt el akkor, amikor nem vették napirendre az írásban elő nem terjesztett javaslatot. Az I. r. felperes való tényként kérte közölni, hogy őt vitára kérték fel, de erre ő nem látott okot a lap hasábjain, ő tehát a saját álláspont közlésére tartott alappal igényt. A január 30-i szám vonatkozásában megkeresést nem is kapott. Az I. r. felperes közölni kérte, hogy sem neki, sem más fideszes politikusnak nem biztosítottak teret ebben a lapszámban. A bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította. A bíróság álláspontja szerint a lap ténszerűen számolt be a korábbi ajánlat elutasításáról és nem kelt ebben a körben hamis látszatot sem. A bíróság szerint ebben a vonatkozásban hamis látszat sem keletkezett, ezért a bíróság ezt a kereseti kérelmet elutasította.

Miután a cikk a felperesek meg nem cáfolt állítása szerint az interneten is megjelent és az internetes kiadásért is ugyanaz a szervezet felelős, mint a lap megjelenéséért, ezért a bíróság a helyreigazítás közzétételét az internetes honlapon is elrendelte azokban az esetekben, ahol a kérelmet megalapozottnak találta.”

„Helyreigazítás: A 2009. január 30-án közzé tett »Nem füstbe ment terv« című közleményünkben

– olyan hamis látszatot keltettünk, hogy a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság ülésén Wintermantel Zsolt jogosulatlanul tagadta volna meg *Pajor Tibor* önkormányzati képviselőnek az Elem utcai Öntöde ügyében 2008. december 17-én tett szóbeli indítványának napirendre vételét. A hatályos szabály szerint írásbeli indokolt javaslatra lett volna szükség.

– Olyan hamis látszatot keltettünk, hogy *Hladony Sándor* és *Bartók Béla* *Pajor Tibor* önkormányzati képviselő óvónő feleségének makulátlan erkölcsi jóhírért megkérdőjelezték volna.”

(Lapzárta után kaptuk az Újpesti Fidesz fenti per tárgyára vonatkozó állásfoglalását:

„A Fidesz Magyar Polgári Szövetség Újpesti Szervezete elfogadja a bíróság elsőfokú végzését a személyiségi jogi tartalmú kérdések tekintetében, azt ezen, Bíróság által meghatározott keretek között kívánja érvényesíteni. Tudomásul vesszük, hogy a bíróságnak helyreigazítási keresetben nincs lehetősége a polgármester nem felperesre vonatkozó valótlán állításait – keresetösség – és a polgármester »saját tudattartalmát« mérlegelni. Fellebbezéssel élünk azon esetben, ahol álláspontunk szerint *Derce Tamás* valótlán állításokat fogalmaz meg *Bartók Béla*val, a Fidesz Újpesti Szervezetének elnökével, önkormányzati képviselővel kapcsolatban, mert megítélésünk szerint a bíróság összekevert és tévesen értelmezett két különböző nyilatkozatot. Ennek tisztázása az ítéltábla feladata lesz.”)

– HARKAI PÉTER főszerkesztő



Egy délelőtt a környezetért



A pozsonyi lakótelep kisközössége április végi nagytakarításba kezdett közvetlen környezetében. Szabó Gábor, helyi önkormányzati képviselő felhívására a lakók egy része a házak s a zöldterületek közti szél-fúttá hulladékokat gyűjtötték be egy hétfői napon. A szükséges eszközök beszerzését is magára vállaló képviselő minden őszi és tavaszi időszakra immár hagyományosan megszervezte egy-egy helyi nagytakarítást, hiszen a saját közösségük és lakóhelyük saját felelősségét is igényel az emberektől:

– Mi élünk itt, nem mindegy, hogy milyen körülmények között. Meggyőződésem, hogy a helyi szintű, önálló civil kezdeményezések legalább annyi segítséget nyújthatnak a minőségi élettér megteremtésében, mint a nagyszabású beruházások – az egyik nem lehet meg a másik nélkül. Ősszel is, tavasszal is szórólapokon igyekszem minél több emberhez eljuttatni a szándékot. Jó érzés, hogy idősek és fiatalok egyaránt magukénak tudják érezni a környezetük minőségét és ezért hajlandóak tenni is. Legközelebb ősszel találkozunk, remélem, a létszám tovább növekszik. – H. P.



Majális a piacon

Itt a május, itt a majális: az újpesti piac ismét előrukkolt egy „közönségbarát” eseménnyel. Május 9-én utómajálisra hívták a helyieket. S főként a kisebbek aszfalt-rajzolással is színesíthették a virágomba előtti külterület flashterját. Hogy mit jelent az utómajális, arra Balogh Angéla, a piac „anyukája” válaszolt:

– A klasszikus sör-virslis mintájára virslis és békebeli málnaszörp várta a látogatókat, amíg csak a készlet tartott. A virágosstandok mellett állítottuk fel a majálissátrat, ahol igyekeztünk igazságosan porciózni a természetesen térítésmentes adagokat. Hogy a hétfői vásárlásokba besegíthessünk a szülőknél, jelentős felületen „alkothattak” remekműveket a csemeték, akikre természetesen megfelelően felügyeltünk.

A szombati forgatagban gyorsan fogytak a virslis, s az újabb kedves közszolgálati színfolt, ami az utóbbi időben már-már a piac védjegyévé kezd válni, kellemes emléket hagyott az emberekben. S hogy mi lesz a legközelebbi meglepetés? Megtudják, ha kilátogatnak a hétfégén a piacra.

– H. P.



Több, mint egymilliárdból

19 milliós megtakarítással

Az eredetileg becsült 1,2 milliárd forintnál 19 millióval kevesebért vállalta a Főtér konzorcium a Budapest IV. kerületi Szent István tér rekonstrukciós munkáinak elvégzését. Az eredmény a Közbeszerzési Értesítő hétfői számában jelent meg.

A nyílt közbeszerzést az önkormányzat tulajdonában álló Újpest Főtér Városfejlesztési és Beruházó Kft. írta ki. A 17 ezer 300 négyzetméteres kerületi főtéren elvégzendő munkák közül kiemelendő a szökőkút és a kilenc díszcsobogó megépítése, az automata öntözőrendszer, a pergola, valamint a 13.300 négyzetméteres díszburkolat létrehozása. Lesz még a téren 7 ivókút, 55 pad, 5 kerékpártároló, és 22 térfigyelő kamera is.

A nyertes Főtér konzorcium bruttó – 20 százalékos áfával – 1 181 373 126 forintért vállalta a munkát, az ajánlatkérő azt 1,2 milliárd forintra becsülte.

– GHG \ GTR (MTI)



Helyére került

Május 16-án délelőtt bensőséges hangulatú ünnepségen avatták fel Kelemen Gyula, az 1956-os Nagy Imre kormány egykori miniszterének, az egykori újpesti MSZDP-elnöknek bronzszobrát a káposztásmegyeri Tulipánkertben – a tervekről, a szobor készítéséről olvasóink lapunk korábbi számaiban már találkozhattak. A szobrot, melyet Tóth Dávid szobrászművész készített, Újpest önkormányzata támogatásával állították fel.

Dr. Trippon Norbert alpolgármester ünnepi beszéde után (lásd: keretes írásunk) a szobrot dr. Derce Tamás polgármester leplezte le, majd Huzella Péter előadóművész egy Vas István vers megzenésített adaptációjával emelte az ünnep fényét. A megjelent újpestiek – a koszorúk elhelyezése után – az alkotás egyedi közvetlenségével élve azonnal birtokukba is vették a kerület legújabb köztéri szobrát.

TISZTELT POLGÁRMESTER ÚR! TISZTELT EGYBEGYÜLTEK! KEDVES ÚJPESTIEK!

Ritka esemény egy város életében új köztéri szobor avatása. Minden szobor, így a Kelemen Gyula szobor is azt üzeni számunkra, hogy akinek nincsen múltja, nincsen jövője sem. Múltunk nagyszerű emberei, legyenek akár királyok, költők, tudósok és mások mindig is példaképként szolgálnak számunkra és a jövő generáció számára is.

Ritka esemény, hogy egy politikus szobrát a lakosság, a civil szervezetek és a pártok egyetértésével lehetett megvalósítani. Ezért Kelemen Gyula szobra Újpest összefogásának a szobra! Káposztásmegyeren ez az első alkalom, hogy új köztéri szobrot avathatunk. Ráadásul a Káposztásmegyeri Napok alkalmával egy ízig-vérig újpesti szobrárt!

Külön szeretném megköszönni Tóth Dávid szobrászművésznek, aki e műbe nemcsak tudását és tehetségét, de a lelkét is tette!

Tisztelt újpestiek!

Kelemen Gyula ízig-vérig újpesti volt. 1897-ben született. 1921-től bekapcsolódott a szociáldemokrata mozgalomban. 1937-től 1945-ig az újpesti szociáldemokraták vezetője volt. Szerkesztette a Jövő című lapot, vezette a Törekvés Takarékpénztár munkáját. Életét a kisemberek, a hétköznapi emberek ügyének szentelte.

A II. világháborút követően az iparügyi minisztérium államtitkára volt. Ellenezte a kommunista hatalomátvételt,

védte a kérészéletű demokráciát, védte a szociáldemokrata párt önállóságát. 1948-ban koncepció perben, az ún. Nitrokémia-ügyben életfogytiglani börtönbüntetésre ítélték. Megjárta az Andrássy út 60-at is.

1956-ban a mártír miniszterelnök, Nagy Imre kormányának tagja lett. 1963-ban felmentették az 1948-as vádak alól. 1973-ban Újpesten hunyt el.

Tisztelt jelenlévők!

Mindenkire máshogy hatnak az események, mindenki máshogyan viseli az önkényuralmi rendszerek elnyomatását. Vannak, akik sodródnak az eseményekkel. Vannak, akik ellenállnak, de végül megtörnek az elemek nyomása alatt. És vannak olyanok, akiket nem lehet megtörni. Vannak olyanok, akik olyan kemények, mint a dió.

Vannak olyanok, akik soha nem adják fel. Ritka nagyszerű emberek az ilyenek!

Kelemen Gyula ilyen ember volt. Ellenállt a Horthy-rendszer nyomásának, majd a vad diktatúra csattogó állkapcsaival szemben is helytállt. Soha nem adta fel magát és elveit. A hétköznapi embereket szolgálta. Igaz demokrata és igaz baloldali volt. Mindenféle szélsőségtől, jobboldali és baloldali szélsőségtől egyaránt elhatárolta magát. Sokan vehetnének példát róla ma is!

Emlékezzünk, mi újpestiek, egy újpestire tisztelettel és büszkeséggel! Emberi tartása szolgáljon mintaként mindannyiunknak!

Köszönöm a figyelmüket!

Virágos Újpestért

A május 16-i szombat idén eseményekben bővelkedett, nem csak a Káposztásmegyeri Fesztivál miatt.

A VirágVáros-program keretében tavaly indult útjára a lakossági muskátliosztás, amely idén is két központi helyszínen: a Káposztásmegyeri Sport- és Futófesztivál szomszédságában, valamint a Városháza melletti Károlyi-parkban zajlott a virágosztás. Az előző évi tanulságokból okulva a szervezők ez alkalommal csak azoknak adták át az égővörös muskátlicsomagokat, akik igazolni tudták jogosultságukat, hiszen mindez az újpestiekért történt. Mindez nem okozott fennakadást, a helyiek megértő türelemmel vártak a sorukra és gazdára talált néhány óra alatt mind a 12 200 tő virág. Amint a képekből is látható, szinte kilométeres sorok alakultak ki, főként Káposztásmegyeren. Úgy tűnik, hogy a helyi lakosok befogadták a VirágVáros-program elképzelését és szándékait, miszerint a külső környezet meghatározza a belső harmóniát s mindezt nem sajnálnak tíz, húsz percet sem.

– H. P.





Hokihősök a sportnapon

Az égiek is kegyesek voltak a május 16-án megrendezett Káposztásmegyeri Napra kilátogató újpestiekhez, hiszen igencsak kellemes időjárás fogadta a szórakozni vágyókat.

Természetesen a kiváló szervezés, a népszerű előadók és a gazdag program is rengeteg embert csábított a Karinthy Frigyes ÁMK melletti helyszínre. A résztvevőszám idén rekordokat döntött; nem volt „üresjárat” sem, a reggeli izasztó futás és kerékpározás után a sportrajongók is a helyszínen maradtak, s a programok kezdetével akár a „megtelt” táblát is ki lehetett volna tenni.

A futó- és kerékpáros versenyekre összesen 2925-en neveztek be, s nemcsak a legjobban teljesítőket, hanem a legtöbb résztvevőt indító három intézményt – a Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnáziumot, a Megyeri Úti Általános Iskolát és a Német Tagozatos Általános Iskolát – is díjazták. Elismerésben részesült a Budapest Stars Ice Hockey Team is: a sportolók *Boruzs*

András előjárótól vehették át a kupát. Sikere volt a veradásnak: összesen 85 önkéntes segített.

Délután minden korosztály találhatott magának izgalmas szórakozást. A legkisebbeket ugrálóvárral, vidámparkkal, trambulinnal, állatbemutatóval várták a szervezők, gólyalábasokkal, bohócokkal is találkozhattak, és egy igazi tűzoltóautóba is beülhettek. A nagyszínpadon az aerobik bemutató és a Karinthy ÁMK táncosainak előadása után a Bab Társulat, a 100 Folk Celsius és egy capoeira-bemutató szórakoztatta a nagydéműt, majd ezután igazi sztárparádé következett: *Keresztes Ildikó*, az FM Zéró Dobcsoport, *Lakatos Krisztián* és *Szekeres Adrienn* fellépése után a Ladánybene 27 élő koncertje zárta a napot. Folytatás szeptemberben!



Tájékoztató az Európai Unió tagállamainak Magyarországon lakóhellyel rendelkező állampolgárai részére

Tisztelt Választópolgár!

Az Európai Parlament tagjainak választására 2009. június 4. és 7. között kerül sor az Európai Unió tagállamaiban, így Magyarországon is. Az a választópolgár, aki 2004 óta a magyarországi névjegyzéken szerepel, választójogát 2009-ben is Magyarországon gyakorolhatja. Szavazási szándékát külön nem kell jeleznie. A választás pontos időpontjáról és helyéről 2009. április 10-ig értesítést kap. Amennyiben az értesítőt nem kap-

ja meg, a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalban kérésére pótolják azt.

Felhívjuk figyelmét, hogy csak egy országban szavazhat! Ha választójogát a most következő választáson már nem Magyarországon kívánja gyakorolni, írásban kérheti a helyi választási iroda vezetőjétől, hogy törölje a magyarországi névjegyzékből. Magyarországi névjegyzékben még nem szereplő állampolgároknak: magyarországi szavazási szándékát 2009. április 30-ig je-

lentheti be a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalban működő helyi választási iroda vezetőjénél. A névjegyzékbe való felvételéhez kérjük, töltsse ki a nyomtatványt, melyet személyesen vagy levélben juttathat el a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalba. (A nyomtatvány 2009. március 1-jétől a www.valasztas.hu internetes oldalról letölthető.) A helyi választási iroda vezetője 2009. május 4-ig dönt a névjegyzékbe való felvételéről, és erről haladéktalanul értesíti Önt. Az Európai Parlament tagjainak választásán az Unió állampolgárai csak egy országban adhatják le szavazatukat, ezért a magyar

névjegyzékbe vételéről az állampolgársága szerinti tagországot tájékoztatjuk, ahol Önt a névjegyzékből törlik. Névjegyzékbe vételével egyidejűleg adatai nyilvántartásba kerülnek, mely biztosítja, hogy Ön a továbbiakban az európai parlamenti választásokon újabb kérelem nélkül Magyarországon szavazhasson. Kérelme alapján mindaddig a magyar névjegyzéken fog szerepelni az Európai Parlament tagjainak jövőbeni választásain, amíg nem kéri, hogy onnan töröljék.

Tájékoztató angol, német és francia nyelven a www.ujpest.hu honlapon érhető el.



AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

2009. JÚNIUS 7.

TISZTELT ÚJPESTI VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Törvényi kötelezettségemnek eleget téve a választással kapcsolatos fontosabb kérdésekről az alábbi tájékoztatást adom.

Ki jogosult részt venni az Európai Parlament képviselőinek választásán?

A Magyar Köztársaságban az Európai Parlament tagjainak választásán választójoggal rendelkeznek:

- minden magyar választópolgár, ha nem jelezte valamely másik uniós tagállamban, hogy választójogát ott kívánja gyakorolni; valamint
- az Európai Unió más tagállamainak minden választópolgára, ha nyilatkozatot tett arról, hogy választójogát a Magyar Köztársaság területén kívánja gyakorolni és magyarországi lakóhellyel való rendelkezését igazolja.

Miben különbözik az európai parlamenti választás az általános képviselőválasztásoktól?

Magyarország egy választókerületet alkot. A választás eredményét az Országos Választási Bizottság Magyarország valamennyi településén és a magyar külképviseleteken kialakított szavazókörok eredményei alapján állapítja meg.

A választás listás szavazással történik. Listát a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló törvény szerint bejegyzett pártok állíthatnak. A listaállításához legalább 20 000 választópolgárnak az aláírásával hitelesített ajánlása szükséges. A választópolgár csak egy listát ajánlhat.

Szavazhatnak-e az Európai Unió más tagállamában élő magyar választópolgárok?

Azok a magyar választópolgárok, akik más uniós tagállamban élnek, elhatározásuk szerint választójogosultságukat e tagállamban gyakorolhatják. Ebben az esetben az adott tagállam választási jogszabályainak megfelelően kerülhetnek fel a névjegyzékre, és az ott induló jelöltekre szavaznak.

Az Országos Választási Iroda az érintett tagállamból érkező értesítés alapján a választópolgárokat nyilvántartásba veszi. Egyidejűleg értesíti a magyarországi lakóhelyük szerinti helyi választási iroda vezetőjét, aki a választópolgárt a névjegyzékből törli, és erről magyarországi lakcímén haladéktalanul értesíti.

Hogyan szavazhat a választás napján a lakóhelyétől távol, de Magyarországon tartózkodó választópolgár?

A lakóhelyétől távol lévő választópolgár igazolással szavazhat.

Igazolást kérni

- a.) személyesen vagy meghatalmazott útján a lakóhely (állandó lakcím) szerinti polgármesteri hivatalban a 2009. június 5-én 16.00 óráig lehet kérni.
- b.) igazolás ajánlott levélben is kérhető, feltéve, hogy az illetékes helyi választási irodához legkésőbb 2009. június 2-ig megérkezik.

Az a választópolgár, aki igazolást kért és állandó lakóhelyétől távol van (pl: elutazik, gyógykezelésen vesz részt, rokonlátogatásra megy) 2009. június 7-én csak abban a szavazóköriben szavazhat, melyet az igazolással szavazók számára kijelöltek.

A választópolgár az igazolással a szavazás napján Újpesten tartózkodó, de állandó lakó helye más településen található) a Újpesten a 20. szavazókö-

ben, a Szent János Apostol Katolikus Általános Iskolában, Budapest IV., Tanoda tér 6. szám alatt szavazhat.

Milyen dokumentumok felmutatásával lehet szavazni?

Szavazni a szavazás napján, 2009. június 7-én 6 órától 19 óráig, kizárólag személyesen és – egyes törvényi kivételekkel – csak a választópolgár lakóhelye szerint kijelölt szavazóhelyiségben lehet, mely a megküldött értesítőn szerepel.

Szavazni az alábbi érvényes igazolvány(ok) bemutatásával lehet:

- a) lakóhelyet tartalmazó személyazonosító igazolvánnyal (régi típusú), vagy
- b) lakcímgazolvánnyal és
 - személyazonosító igazolvánnyal, vagy
 - útlevéllel, vagy
 - 2001. január 1-jét követően kiállított vezetői engedéllyel.

Kérem, hogy a szavazatszámoló bizottságok munkájának megkönnyítése érdekében az értesítőt minden választópolgár szíveskedjék magával vinni!

A választópolgár csak egy listára szavazhat.

Felhívom a figyelmét minden újpesti választópolgárnak, hogy a lejárt érvényességű okmányokkal rendelkezők nem szavazhatnak. A szavazásra abban az esetben sincsen mód, ha a polgárt a bizottság tagja, vagy tagjai személyesen ismerik, és a névjegyzéken is szerepel.

Felhívom ezért a tisztelt újpesti választópolgárok figyelmét, hogy a szavazás előtt vizsgálják meg okmányaik érvényességét, és időben gondoskodjanak az érvényes dokumentumok beszerzéséről.

Tájékoztatok minden érdeklődőt, hogy Újpesten a Helyi Választási Iroda 2009. április 8. napjától fogadja a választópolgárokat. A helyi választási iroda vezetőjének neve: dr. Vitáris Edit jegyző

Helyi Választási Iroda Hivatali helyiségének címe: 1042. Budapest, István út 15. (Új Városháza) III.em. Tárgyaló. Tel.: 231-31-01/123 és 124 mellék

– DR. VITÁRIS EDIT, HVI VEZETŐ

AZ ÚJ ERŐ



VONA GÁBOR MORVAI KRISZTINA BALCZÓ ZOLTÁN

Egyetért-e Ön azzal, hogy
a politikusok pártállásától függetlenül a korrupciót súlyos és letöltendő börtönbüntetéssel sújtsák? **X IGEN**

Egyetért-e Ön azzal, hogy
a kisemberek megélhetése és a magyar vállalkozások megmentése érdekében végre a multinacionális cégek és a bankok viseljék a komolyabb adóterheket? **X IGEN**

Egyetért-e Ön azzal, hogy
az idegen földvásárlókat ellehetetlenítő, a magyar gazdákat védő földtörvény szülessen? **X IGEN**

Egyetért-e Ön azzal, hogy
a nemzetstratégiai ágazatok (pl. egészségügy, energia, közlekedés) állami tulajdonba kerüljenek? **X IGEN**

Igen, Ön is Jobbik-szavazó.
Ne hagyja, hogy mások döntsenek az Ön sorsáról!
Június 7-én szavazzon az igazság pártjára: a Jobbikra!


JOBBIK
HÁLYKORSLÁGÉRT
MODSÁLON

EGY ORSZÁG MONDJA

ELÉG!

VÁLASZTÁS 2009 JÚNIUS 7.



www.fideszujpest.hu

ÚJ IRÁNY

FIDESZ





www.mszp.hu/ujulterovel

a BALOLDALRA SZAVAZOK

mert az én érdekeimet képviselik Európában

Jobboldali csoportársaim szerint itt most minden rossz. Én ezt nem így gondolom: rengeteg új és jó dolog épült az országban az elmúlt években. Tudom, hogy a válság miatt most sokan nagyon nehéz helyzetbe kerültek, de ezen csak összefogással, közös munkával segíthetünk. Azzal, hogy feltűzött emberek Európa-ellenes jelszavakkal törnek-cóznak az utcákon, nem lesz jobb semmi. Vajon miért nem beszél erről a jobboldal? Én azt akarom, hogy olyanok képviseljék Európában, akik nyíltan szembeszállnak a szélsőségekkel, és akik nem a jelen hatalmi harcaival, hanem a jövővel törődnek. Ezért szavazok a baloldalra.

Újult erővel 



Európában otthon vagyunk!

BORUZS András
újpesti elnök

Aquincumi híd

Az Európai Unió segítségével megépíthetjük!

2009. június 7-én szavazzon az SZDSZ-re, hogy Újpest fejlődése folytatódhasson!



SZDSZ 

SZDSZ Újpesti Szervezet www.szdszujpest.hu
1042 Budapest Árpád út 56. www.bpszdsz.hu



TÖBBET ÉSSZEL!
SZAVAZZON
BOKROS LAJOSRA ÉS
AZ MDF LISTÁJÁRA!

TUDUNK JOBBAT 

www.mdf.hu

Csapatban tudok csak gondolkodni

Márciusban tárgyalta a szakmai bizottság és a testület a Szociális és Egészségügyi Intézmény vezetői álláshelyére kiírt pályázatot. Az öt jelentkező közül *Hajdicsné Pap Anna* kinevezését fogadták el. Az új intézményvezető, aki a HVG Golden Job Karrierverseny szakértő-specialista kategóriájának tavalyi győztese volt, júniustól veszi át a SZEI irányítását; a napokban jelenlegi munkáit fejezi be a Fővárosi Önkormányzat Egyesített Szent István és Szent László Kórház-Rendelőintézetben, mint ápolási igazgató. Irodájában beszélgettünk múltról és jövőről.

– Ahogy jöttem az irodája felé, és útmutatást kértem a kollégáitól, mindenki mosolyogva segített, ahogy meghallotta a nevét.

– Szerencsés vagyok, mert kiváló kollégáim vannak, és nagyon jó emberi kapcsolat alakult ki köztünk az elmúlt tizenhárom év alatt. Mostanában kezd csak tudatosulni bennem, ahogy búcsúzok az osztályoktól, hogy milyen gyönyörű időszak áll mögöttem, de biztos vagyok benne, hogy a következő évek is ugyanilyen szépek lesznek.

– Tizenhárom év rengeteg idő. Nem fog hiányozni a kórház?

– Dehogynem. Ennyi évet nem lehet csak úgy elfelejteni, de nem is fogom. Rengeteget tanultam itt, és úgy gondolom, sokat is tettem az intézményért. Számítalan változáson ment keresztül a kórház az elmúlt évek során: amikor idekerültem, 1300, most 1800 ágy tartozik hozzánk, jelenleg 1350 dolgozóért felelek. Telephelyeket zártunk be, újakat nyitottunk, aztán összevonták az István és László Kórházat, így lettünk Fővárosi Önkormányzat Egyesített Szent István és Szent László Kórház-Rendelőintézet. Volt ezzel munka, nem is kevés.

– Mihez áll közelebb az Ön hivatása? Az egészségüghöz, vagy a menedzseléshez?

– Mindkettőhöz. Az egészségügy az életem, minden eddigi munkahelyemhez kötődött, ugyanakkor már 19 éve vagyok vezető, azaz menedzselem a rám bízott feladatokat. A Markó utcai Kossuth Zsuzsanna Gimnáziumban és Egészségügyi Szakközépiskolában érettségiztem, majd az OTKI Egészségügyi Főiskolai Karán szakoktatóként végeztem. Tudja, milyen csodálatos élmény volt a Kossuthban pedagógusként dolgozni? Egykori tanáraink lettek a kollégáim... Az egészségügy és a pedagógia szeretetét és különleges kapcsolatát otthonról hozhattam: édesanyám az egészségügyben dolgozott, édesapám pedig tanár volt.

– A kilencedik kerületi kórház igazgatását egy újpesti intézmény vezetésére

cseréli le. Mennyire ismerte, ismeri a kerületet?

– A nyolcvanas években már dolgoztam itt, az egykori Újpesti – ma Károlyi – Kórházban, többek között az egészségneveléssel foglalkoztam; egyik vesszőparipám ugyanis a megelőzés. Kínában régen a páciensek csak addig fizettek az orvosnak, ameddig ő az egészségmegőrzésre törekedett. Végül is ma is ez volna a dolgunk. Újpest után a XV. kerület következett – egyébként ott nőttem fel, és ma is ott élek családommal. Az önkormányzathoz kerültem, ápolási vezetőként részt vettem az Egészségügyi Szolgálat létrehozásában, aztán ápolási igazgatóként szakmai vezető lettem. Felügyeltem a szakorvosi rendelőt, a fogászati, körzeti nővéri és védőnői hálózatot, valamint a házi segítségnyújtási szolgálatot. Az új munkakörben segítséget nyújtott, hogy időközben elvégeztem a HIETE Egészségügyi Főiskola menedzser szakát is.

– Ezek szerint hisz az életen át tartó tanulás fontosságában.

– Olyannyira, hogy a Semmelweis Egyetem Testnevelés és Sporttudományi Karán szereztem még egy egyetemi diplomát is egészségтанból. Fontosnak érzem, hogy az ember folyamatosan képezze magát, csak így juthat előre. Kollégáimat is erre biztatom, biztattam.

– A tudás vagy a szerencse segíti Önt a pályafutásában?

– Is-is. Mivel folyamatosan képeztem és képezem magam, jártam szakmai oktatásokra, konferenciákra, sok kollégát megismertem. Tudja, amennyire nagy az egészségügyi szakma, ugyanannyira kicsi is... Egy kolléga hívott fel 1996 őszén, hogy a Szent István Kórház keres valakit, aki „rendbe teszi a dolgokat”. Amikor idekerültem, komoly problémákkal szembesültem, de nem feltétlenül csak az anyagi, vagy eszközbeli hiányosságra gondoltam. Nem volt elég hatékony a kommunikáció, a szervezés, a feladatok koordinálása. Mivel ezekben a témákban már elég sok tapasztalatot szereztem, belevágtam.



– Mi motiválta abban, hogy ennyi idő után változtasson?

– Nagyon szeretem a kihívásokat, és szeretem magam új feladatokban kipróbálni. Nem féltem sosem az újtól, de bevallom, a jelenlegi nem volt könnyű döntés. Amikor reggelente bejövök a kórház udvarára, összeszorul a szívem, hogy hamarosan már nem látom ezeket az épületeket, nem találkozom a kollégáimmal, akiket nagyon megszerettem, és úgy érzem, ez a szeretet kölcsönös. Ehhez a munkához a racionalitás mellett az empátia és az empátia is elengedhetetlenül fontos. Nem véletlen, hogy ennyire kötődöm mindenkihez... Úgy érzem, amit meg tudtam tenni a kórházért, azt megtettem, most átadom a stafétabotot valakinek. Boldog voltam, hogy elnyertem a pályázatot, időnként váltani kell, és most már csak az új célok lebegnek előttem.

– Hogyan készül fel az új feladatokra?

– A jelenlegi megbízott igazgató rendkívül készséges, sokat segít az első lépésekben. Olvasgatom a fontos törvényeket, nézem a SZEI honlapját, és gondolatban tervezgetek, próbálom megálmodni a tennivalóimat. Szimpatikus az intézmény működése, de bevallom, vannak kérdéseim, amikre keresem a válaszokat. Tudom, hogy komoly lépéseket tettek a hospice feladatok működési feltételeinek kialakítására, ez az egyik szívügyem, itt a kórházban is működtetünk egy 10 ágyas részleget. Újpesten valahol megakadt a dolog, és szeretném, ha folytatódna ez a projekt. A szenvedélybetegekkel való foglalkozás kiválóan működik a SZEI-nél, de látok még kiaknázatlan lehetőségeket. Az újpesti védőnőszolgálat egyedülálló, kiváló szakemberekkel dolgoznak, de a védőnők év végi beszámolója alapján nem érzem, hogy minden oktatási intézmény teljes mellszélességgel az iskola-egészségügy, azaz az egészségvédelem, a felvilágosítás, a tájékoztatás mellett állna. Mivel én magam is voltam osztályfőnök, beszélem a gyerekek nyelv-

vét, tudom, mikor milyen információra van szükségük. Bár tudom, hogy az iskolának nem ez az elsődleges feladatuk, tervezem, hogy minden intézményvezetőt személyesen próbálok majd meggyőzni a program jelentőségéről.

– Említette a kommunikáció fontosságát. Ez hogy működik Újpesten?

– Sokan ismerik a SZEI-t, de úgy vélem, szélesebb körben kell ismertté válnunk, s ehhez minden kommunikációs fórumot fel szeretnék használni. Csak egy példát említenék: sok nyugdíjas valószínűleg nem tud a nekik szóló klubokról, az igényelhető támogatásokról, az olcsóbb étkezés lehetőségeiről, az izgalmas közösségi élményekről vagy az idősök átmeneti otthonáról. Nyugdíjas korú édesanyámon látom, milyen fontos a barátság, az élményszerzés az idős embereknek is. Édesanyám rendszeresen jár szórakozni, kirándulni a többiekkel, rengeteg biciklizik és élményt gyűjt. A XV. kerületben az időseknek társastánc-tanfolyamot is tartanak; miért ne lehetne ezt Újpesten is meghonosítani? Egyébként jómagam a mai napig, heti három alkalommal táncolok. Nekem ez a „dopping”, egyszerre kikapcsol, és feltölt.

– Hogyan képzei el az első munkanapjait?

– Szeretnék vezetői értekezletet tartani; felkeresni az intézmény részlegeit egyrészt az információk átadása miatt, de azért is, hogy személyesen, a tekintetükön keresztül is megismerjem az új kollégáimat. Remélem, hamar elnyerjük egymás bizalmát; ez számomra elengedhetetlenül fontos. Néhányan aggódva kérdezték tőlem, hogy mi lesz a csapattal? Hát mi lenne? Dolgoznak tovább, ahogy eddig. Én nem az a vezető vagyok, aki, miután megkapja az igazgatói székét, azonnal és gyökeresen belenyúl a rendszerbe. Ha jól működik egy rendszer, a csapat, márpedig a SZEI-ben valóban jól működik, valószínűleg csak apróságokat vagy remélhetőleg semmit sem kell változtatni. Ez csak a közös munka során fog kiderülni. Elvárom persze az együttműködést, és szeretném, ha ötletelnének, önállóan gondolkodnának a kollégák, de bármikor és bármilyen problémával hozzám fordulhatnak majd, ha segítségre lesz szükségük. Akkor tudok dolgozni, ha a csapatom is jól dolgozik, és jól érzi magát. Igyekszem jó kapcsolatot kialakítani és fenntartani az önkormányzattal, a társirodák munkatársaival, a bizottságokkal és a képviselő-testülettel. Hitvallásom, amit érvényesnek és igaznak érzek, hogy „egyedül nem megy”. Csapatban tudok csak gondolkodni, így remélem, minden kapcsolat – a SZEI-s kollégákkal, az önkormányzattal, és természetesen a lakossággal – hosszútávon értékes és gyümölcsöző lesz. – PÁLFI KATA

Testületi hírek II.

Költségvetés, személyi kérdések

Újpest önkormányzatának képviselő-testülete április 28-án tartotta legutóbbi ülését a Polgármesteri Hivatal dísztermében. Folytatjuk a beszámolókat

Újpest önkormányzata biztosítja a fenntartásában működő intézmények közétkeztetését. A beszerzés négy költségvetési szervet érint: a Gazdasági Intézményt, a Szociális és Egészségügyi Intézményt, a Karinthy Frigyes ÁMK-t, és az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Házat. Mivel a korábbi nyertessel kötött szolgáltatási szerződés 2009. június 30-án lejár, szükséges a közbeszerzési eljárás lefolytatása. A szerződést öt éves határozott időtartamra köti az önkormányzat. Az előterjesztő, dr. Trippon Norbert ki-

lete pontosításra szorult. A Nagyváradi utcában a felszámolt lakóépületek elbontása után a területet felosztották, új közterületeket és építési ingatlanokat alakítottak ki, s az ingatlanok utca, házszám megállapítást kaptak. Az önkormányzat úgy döntött, hogy a 75958/2 helyrajzi számú, jelenleg *Fiumei* útként nyilvántartott közterületi ingatlan az Ungvár utca elnevezést kapja. A képviselők 28 igennel támogatták a névváltoztatást.

Mivel a legutóbbi választások óta a szavazatszámiláló bizottságok összetételében is változás történt, szükségessé vált új tagok és póttagok megválasztására, valamint átcsoportosításra. A tagok és póttagok személyére a helyi választási iroda vezetője tesz indítványt, hivatalosan a képviselő-testület választja meg őket. Dr. Vitáris Edit jegyző határozati javaslatával, illetve a tagok és póttagok névsorával minden megjelent képviselő egyetértett.

A képviselők ezt követően a Paediatria Gyermekgyógyász és Szolgáltató Kft. nevében Dr. Tömösvári Ágnessel 2003. májusában megkötött megbízási szerződést módosították, mivel a Fővárosi Bíróság jogerős végzéssel törölte a Kft. egykori székhelyét, és új székhelycímet jegyzett be. Nagy István alpolgármester előterjesztését egyhangúlag fogadták el.

manýzat korábban elfogadta Újpest sportkonceptióját, mely a létesítmények rendszeres karbantartását, felújítását, új létesítmények építését tartalmazza. Az oktatási intézmények sportlétesítményeinek nagy része felújításra szorult, de az önkormányzati szabadidősport létesítmények is korszerűsítést igényelnek. A felújítási program, melyet a Gazdasági Bizottság is elfogadásra javasolt, az elkövetkező öt év tervét tartalmazza.

Mind Szalma Botond (KDNP), mind Pajor Tibor (Jobbik) képviselő a Káposztásmegyeri Szabadidőparkkal kapcsolatban kért szót, mivel ennél a pontnál kifogásolták, hogy a fejlesztésre szükséges összeg az Épít Zrt-től kapott információk alapján lett meghatározva. Pajor Tibor rámutatott arra, hogy a Blaha utcai sportpálya nem szerepel a koncepcióban, pedig annak jelentősége és működése példaértékű.

Belán Beatrix zárszóként elmondta, hogy a terv kidolgozásánál egyelőre az Épít Zrt. tájékoztatására tudtak alapozni; tájékoztatta továbbá a testületet, hogy elsősorban azok a létesítmények szerepelnek a tervben, ahol sürgős felújítási munkálatok váltak szükségessé. Végül 22 igen, 1 nem, 3 tartózkodás mellett elfogadták az előterjesztést.

Dr. Vitáris Edit tájékoztatta a testületet arról, hogy Szokira Anikó május 1-től

kormányzat tagjává javasolta. A személyi kérdéseket a testület jóváhagyta. Az ülés végén Galicz Miklós letette esküjét.

VÉLEMÉNYFORMÁLÁS

A testületi ülés leghosszabb vitája Bartók Béla (Fidesz) előterjesztéséhez fűződött. A képviselő arra kérte a testületet, hogy utasítsák el a Gyurcsány- illetve Bajnai-kormány azon megszorító intézkedéseit, melyek az önkormányzatok működését veszélyeztetik; hívják fel a kormány figyelmét, hogy álljon el az embereket sújtó megszorításoktól; valamint szólítsák fel a kerületi parlamenti képviselőket, hogy szavazatukkal ne támogassák ezeket az intézkedéseket.

Bartók Béla felhívta a figyelmet arra, hogy a válság Újpestre is begyűrűzött, és elfogadhatatlannak tartja az önkormányzatokra vonatkozó kormányintézkedéseket. Hozzáfűzte: az újpesti képviselő-testület feladata elsősorban az újpesti lakosok védelme, segítése kell, hogy legyen.

A képviselők szavaztak a határozati javaslatról: a szavazás 13 igen, 1 tartózkodás mellett érvényes, de eredménytelen volt. A javaslatra több képviselő is reagált. Dr. Trippon Norbert szerint nem beszélni, hanem cselekedni kell, majd összefoglalta az önkormányzat eddigi munkahelyteremtő és munkahelymegőrző in-



Juhász László frakcióvezető és Dr. Trippon Norbert alpolgármester



Dr. Derce Tamás polgármester és Dr. Vitáris Edit jegyző



Pajor Tibor (Jobbik)



Szalma Botond (KDNP)

emelte, hogy az intézményekkel egyeztetés történt; bírálati szempont itt nemcsak az ár volt, hanem a minőség is. 25 igennel szavaztak a képviselők a közbeszerzési eljárás megindítására.

KÖRZETEK, VÁLTOZÁSOK

Belán Beatrix alpolgármester előterjesztést nyújtott be önkormányzati óvodák és iskolák körzeteinek kiegészítésére. 2009. január 27-e után új lakóépületeket adtak át Újpesten; az Építésigazgatási Iroda tájékoztatása szerint új házszám csak a Homoktövis utcában lesz. A három épület körzetes óvodai feladatát a Karinthy Frigyes ÁMK Óvoda, iskolai körzetes feladatát a Homoktövis Általános Iskola látja majd el. A képviselők egyhangúlag elfogadták a határozati javaslatot.

Szintén Belán Beatrix alpolgármester előterjesztésében tárgyaltak a képviselők egy közterületi ingatlan névváltozásáról, mivel a Fiumei út és az Ungvár utca terü-

EGYEBEK: SPORTKONCEPCIÓ, SZEMÉLYI KÉRDÉSEK

Az egyebek napirendi pontokban először az Önkormányzati Bölcsődék Intézménye vezetői álláshelyének pályáztatásáról esett szó. A vezetői álláshelyre egy fő nyújtott be pályázatot, azonban a pályázó végzettsége nem felelt meg a kiírásban szereplőknek. A testület ezért 28 igen szavazattal úgy döntött, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítja, és új pályázatot ír ki. Szintén eredménytelen lett az Újpesti Szent István téri Piac és Vásárcsarnok Felügyelősege intézményvezetői álláshelyére kiírt pályázat, mivel az egy fő pályázó nem csatolta a létesítmény vezetésére, fejlesztésére vonatkozó programját. A testület 27 igen és 1 tartózkodás mellett döntött arról, hogy új pályázatot ír ki.

Ezt követően Belán Beatrix alpolgármester, az önkormányzati sportlétesítmények felújítási programjára vonatkozó előterjesztését tárgyalták. Az önkor-

vezeti a Szociális Foglalkoztatót, Hajdicsné Pap Anna június 1-től kezd meg munkáját a Szociális és Egészségügyi Intézmény élén.

Dr. Derce Tamás bizottsági változásokról tájékoztatta a képviselőket. Először Hock Zoltán (MDF), majd Juhász László (MSZP) frakcióvezető javaslatait tárgyalták. Az MDF frakció javaslatára a testület az Újpesti Vagyonkezelő Zrt. felügyelő bizottságából Németh Ildikó tagot visszahívta, helyette Balázs Sándort jelölte. Az MSZP frakció javaslatára a Közbiztonsági Bizottságból Kovács Krisztina, a Társadalmi Kapcsolatok Bizottságából Boros Csaba bizottsági tagokat a testület visszahívta, és helyükre a Közbiztonsági Bizottság tagjává Sirányi Lászlót, a Társadalmi Kapcsolatok Bizottság tagjává Galicz Miklóst jelölte, valamint a korábban lemondott Sólyom János helyett Sógor Pált a Káposztásmegyeri Településrészi Ön-

tezkedéseit, megemlítette a kiskereskedők támogatását, az „Út a munkába” program eredményeit. Dr. Derce Tamás is szót kért. A polgármester „rabszolgafilozófiának” nevezte azt, amikor a feladatok végrehajtása véleményezés nélkül történik; úgy vélte, a képviselőknek kötelességük véleményt nyilvánítani, ezért megszavazta Bartók Béla határozati javaslatát. Ezzel a gondolattal Wintermantel Zsolt is egyetértett, aki úgy vélte, minden önkormányzatnak vállalnia kell, és ki kellene mondanivaló álláspontját, véleményét. Szalma Botond az értékviselés jelenlétét hangsúlyozta. A képviselő hangot adott annak, hogy mivel az MSZP a kormányzó párt, ezt a felelősséget vállalni kell minden MSZP-s képviselőnek, hiszen ez a párt adja a véleményformálók többségét.

A testületi ülés végén szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezéseket tárgyaltak a képviselők zárt ülés keretében.

- P. K.

INGATLAN ELADÓ

● Újpest központhoz közel, IV. ker. Nyár utcai négyemeletes házban eladó egy 67 m²-es, 2+1/2 szobás, jó állapotú lakás (gardrób szoba, parkettás, járólappos, új konyhaszekrény). Irányár: 11,9 Mft. Tel.: 06-70-263-2510

● Újpesti 54 m²-es, 2 szoba, gardróbos, gyönyörűen napos konyhás, erkélyes, 6. emeleti lakás a Kaszai utca elején, kiváló közlekedésű helyen eladó. Vízórás, rácsos, új radiátoros, redőnyös. Ingatlanosok kíméljenek! Irányár: 9,5 Mft. Tel.: 06-30-652-5069

● Újpesti 1,5 szobás, 34 m²-es, III. emeleti panel öröklakás 8,8 millió Ft-ért a Virág utcában magán-személytől eladó. Tel.: 06-30-368-6251

● ELADÓ Újpest központtól 13 km-re Mogyoród közigazgatási területén (Akácok u. 21-ben) 340 négyszögöl beépíthető saroktelek (szőlő, gyümölcsfák). Irányár: 5 millió Ft. Tel.: 290-2610 (este)

● Káposztásmegyer II. Külső Szilágyi úton eladó 36 m²-es, egyszobás, IX. emeleti, panorámás, franciaerkélyes, külön WC-s, vízórás, parkettás lakás, tároló helyiséggel. Irányár: 8,45 Mft. Tel.: 06-20-563-3668

● Újpest kertvárosában, 580 m²-es saroktelek, 250 m², 6 szobás, 2 szintes, mindkét szinten összkomfort, légkondicionáló, riasztó, jó állapotú családi ház, szuterénnel, kétbeálló garázzsal 54 millió Ft-ért eladó. A Nagyvárad Ligeti lakóparkban I. emeleti lakást beszámítunk. Tel.: 233-1645, 06-20-525-0216

● IV. Újpesten eladom vagy elcserélem 28 m²-es, téglalapítású, földszinti, jó állapotú öröklakóamat. Vízóra, új gázkonvektor. Tel.: 06-30-267-9797

● TULAJDONOSTÓ! IV. Szigeti utcában, négyemeletes ház 2. emeletén, 67 m²-es, 2+1 félszobás, felújított, redőnyös, erkélyes, vízórás, tehermentes paneellakás eladó. Irányár: 13,5 Mft. Átruházható garázsbérleti jog: + 0,4 Mft. Tel.: 06-20-374-6759

● Újpesten téglalakás 38 m²-es egyszobás, erkélyes, egyedi gázfűtésű, alacsony rezsijű, panorámás, tehermentes, napfényes lakás eladó. Irányár: 9,5 Mft. Tel.: 06-20-417-1375

● Két lakás egy áron! Újpesten négylakásos, kertes, téglalakásban, 46 m²-es gázcirkó fűtésű, alacsony rezsijű, felújított lakás + 30 m²-es amerikai konyhás, külön bejáratú új lakrész, tehermentesen eladó. Irányár: 9,9M + 3,7Mft. Tel.: 06-20-417-1375

● Családi ház reklám áron! Újpesten, csöndes helyen 90 m²-es 3 szobás, 2 fürdőszobás, gázcirkó fűtésű ház, akná, nagy garázzsal eladó. Irányár: 23 Mft. Tel.: 06-20-417-1375

● Eladom 3 szobás családi házat Újpest kertvárosában. Beépített tetőtér, cirkó, szauna, jacuzzi, ápolott kert, hőszigetelt borítás, rendezett környék. Ár: 28,9 Mft. Tel.: 06-20-257-3925. Ady E. u. 31/a. Vass Éva

● ELADÓ 2. emeleti, 34 m²-es, másfél szobás lakás a Virág utcában. Keleti fekvésű, tehermentes, azonnal költözhető. Irányár: 8,3 Mft. Tel.: 06-20-4425-929

● Újpesten a Víztoronynál 55 m², 6. emeleti, 2 szobás, gardrób, világos konyha, panorámás erkély. Részben felújított. Irányár: 10,5 Mft. Káposztásmegyeren nagyobb lakáscsere érdekel, ráfizetéssel. Tel.: 06-20-214-4630

● Gyermelyi, kívül-belül felújított, teljesített, bútorozott nyaralómat budai panorámával eladom betegség miatt. Irányár: 6 Mft. Tel.: 06 1 410-7230

● Eladó újpesti társasházban lévő földszinti, 2 + fél szobás, 57 m², gázfűtéses lakás saját tulajdonú udvari garázzsal. Ár: 14,5 Mft. Tel.: 06-30-397-0001

● Rózsá utcában tulajdonostól eladó 46 m²-es másfél szobás klimatizált lakás. Irányár: 8,9 Mft. Tel.: 06-30-289-3627

● Újpesten Rózsá utcában 60 m²-es, 2,5 szobás, 9. emeleti tehermentes lakás eladó. Erkély, vízóra, beépített konyha, gardróbcsokrények. Irányár: 10,8 Mft. Tel.: 06-30-223-7287

● XIII. Dráva utcában, téglalapítású társasházban, egy éve felújított, II. emeleti, 27 m²-es, egyszoba összkomfortos, gázkonvektoros fűtésű öröklakás eladó. Eladási ár: 8,3 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● IV. Farkasrőd utcában, Káposztásmegyeren X. emeleten panel épület VII. emeletén, 65 m²-es, 2 + fél szobás, K-NY-i fekvésű, vízórás öröklakás 3 m²-es erkéllyel, pincei tárolóval eladó. Eladási ár: 10,5 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● IV. Templom utcában, 2003-ban épült társasházban, 56 m²-es, 1 + 2 félszobás, cirkófűtésű, I. emeleti, újszerű társasházi öröklakás 28 m²-es teraszsal, udvari gk. beállóval eladó. Eladási ár: 21,8 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● IV. József Attila utcában, 9 lakásos téglalapítású társasházban, I. emeleti, 105 m²-es, cirkófűtésű, alacsony rezsijű, felújított, összkomfortos lakás eladó. Eladási ár: 31,5 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● IV. Árpád úton, 48 m²-es utcai portális, légkondis, riasztós üzlethelyiség bérleti joga átadó. Átadási ár: 2,3 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● IV. Újpest-Városcsúcs közelében, 464 m²-es kereskedelmi célra kijelölt építési telek átadó. Irányár: 16 Mft. Tel.: 06-70-637-2718, üzenet: 787-0389, ingatlanulcs@upcmail.hu

● Erdőkertesen Újpesttől 25 km-re, 200 négyszögölös, déli fekvésű saroktelken faházas lakóingatlan tulajdonostól eladó. Víz, villany, gáz, telefon a telken, csatornadij befizetve. Fürdőszoba nem megoldott. Irányár: 7 Mft. Tel.: 370-1465, 06-20-920-70-97

● Egyet fizet kettőért! Rákospalotán csodaszép 500 m²-es telken 2 generációs 2 x 100 m², déli fekvésű ház garázzsal kertvárosi részen, összeköltözőknek ideális elrendezésben, szeparáltan magán-személytől eladó. Irányár: 45,8 Mft. Tel.: 06-70-293-8096

● Víztoronynál 36 m²-es, 1 + fél szobás panel eladó. Tel.: 06-20-391-5546

● Újpest legszebb kertvárosi részén a Juharliget lakóparkban eladó újszerű állapotú, kitűnő elosztású 1. emeleti, 68 m²-es, 3 szobás lakás. Parkosított kert, 24 órás portaszolgálat, játszótér. Garázs megoldható. Irányár: 24,9 Mft. Tel.: 06-20-238-1370

● Eladó Káposztásmegyeren négyemeletes társasházban IV. emeleten 82 m² 3 szobás lakás 13,9 Mft-ért. Tel.: 06-20-9587-067, este: 06-23-374-583

● Angyalföldön 45 m²-es, 2 szobás téglalapítású, gázkonvektoros fűtésű lakás eladó. Tel.: 06-20-391-5546

INGATLANT CSERÉL

● INGATLANCSERE! Leányfalui 72 m²-es, kétszintes, 210 négyszögölös, ősfás kertben lévő házat újpesti, környéki, esetleg balatoni ingatlanra cseréljük. Irányár: 20 Mft. Tel.: 369-3155, 06-20-828-0514

● Újpestiek figyelme! Kisújszálláson lévő 2 szoba összkomfortos családi házamat elcserélem kis családi házra, vagy lakásra, valamint vas billenőplátós lassú-jármű 3,5 éves műszakkal eladó! Tel.: 06-59-323-844

INGATLANT KIAD

● Újpest központban 1,5 szobás új lakás kiadó gk. beállóval. Fogyasztókhoz mérők tartoznak. Bérleti díj be rendezés és létszámfüggő. Tel.: 06-30-306-3334

● Siófok-Sóstón nyaraló kiadó 2400 Ft/fő/nap, gyerekek féláron. Tel.: 06-30-383-1556

● Egyszobás, hálófülkés, 54 m²-es, bútorozott, komfortos lakás kis rezsivel, kertkapcsolattal Újpesten a Megyeri Csárda közelében kiadó. Tel.: 06-30-552-3339

● Kiadó 1 + 2 félszobás, 53 m²-es, erkélyes lakás a Téli utcában jó közlekedéssel. 60.000 Ft/hó 2 havi kaució szükséges. Tel.: 06-20-568-8029

● Kiadó új építésű 2 szobás lakás igényesnek! Hosszú távra. Ingatlanközvetítők ne hívjanak! Tel.: 06-20-426-6652

● Újpest városközpontban szoba kiadó hölgy részére 35 000 Ft + rezsivel. Tel.: 06-30-594-8624

GARÁZS ELADÓ

● Újpest központban 20 m²-es garázs eladó. Irányár: 3 Mft. Tel.: 06-20-486-1419

ÁLLÁST KÍNÁL

● Hét éve működő újpesti szépségszalonomba keresek fél műszakra kozmetikus és manikűrös vállalkozót. Tel.: 06-70-593-9099

● A Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnázium (1046 Budapest, Bőrfestő utca 5-9. Tel.: 380-7170) szeptemberi belépéssel keres 1 fő karbantartót. Bérézés a KJT szerint. A munkakör betöltéséhez

szakmai tapasztalat szükséges (asztalos, vízszerező, festő, stb.) Az önéletrajzokat a szakmai végzettség igazolásával (bizonyítvány másolat) az iskola email címére: csvmgtitkar@gmail.com, vagy az iskola postacímére kérjük küldeni.

ÁLLÁST KERES

● Nyugdíjas férfi heti 2-3 alkalomra munkát keres. (gk. vezetés, kert, udvar stb.) rendben tartása. Telefon: 06 30/844-4807

● 61 éves, vezető beosztásban is dolgozott pedagógus, pedagógiával összefüggő, vagy adminisztratív jellegű munkát vállalat 8-13 óráig. Minden megoldás érdekel. Tel.: 06-30-59-99-225

● 62 éves nyugdíjas nő 1-2 személyes családnál vagy kis létszámú irodában takarítást vállalna. Tel.: 06-30-358-5718

OKTATÁS

● Matematika-fizika korrepetálást vállal okleveles villamosmérnök. Tel.: 06-20-476-3139, 370-17-59

● Matematikából pótvizsgára felkészítést vállal matematikatanár szakos egyetemi hallgató. Honlap-cím: www.zrob.hu. Tel.: 06-30-572-7416

● Olasz nyelv tanítás Újpest központban több mint 10 év gyakorlattal, bolognai egyetemi végzettséggel, minden szinten, Skype-on (interneten) is. Tel.: 06-20-518-7907, www.italingua.eu

● Logopédus beszédhibák javítását, írás-, olvasás és számolási zavarok megszüntetését, ill. megelőzését nyáron is vállalja 5-10 évesek körében. Tel.: 369-34-62, 06-30-416-3282, i.konyves@freemail.hu

SZOLGÁLTATÁS

● Mosógép-, mikrosütő-szerviz. Felújított mosógépek értékesítése garanciával, szállítással. Tel.: 453-0567; 06-30-931-9955

● Stílus és érték! Parafaburkolatok, bambuszparketák, svédpadlók, intarziák, laminált padlók. Teljes körű kivitelezéssel, segédanyagokkal. www.parket-tavarazs.hu. Tel.: 06-20-975-6543

● Elég Önnek egy gyertya a fűtéshez? Amennyiben nem: SZIGETELJEN! Teljes körű kivitelezés anyagokkal, tanácsadással. www.szigetelprofi.hu. Tel.: 06-20-975-6543

● Klímazserelés, javítás. Tel.: 06-20-999-6030

● Műanyag ablak, biztonsági ajtó beépítés. Tel.: 06-20-999-3434

● Nyugdíjas asztalos munkát vállal. Javítást is. Tel.: 306-2023, 06-70-234-7759

● Bútorhuzat készítése, barokk, koloniál és mindenfajta bútorra. Függyövarrás. Tel.: 417-5414, 06-20-453-0629

● Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, erkélybeépítések, elötetők, korlátok gyártását és javítását vállalom. Tel.: 360-0035; 06-30-975-2315

● LAKÁSKOZMETIKA! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTAZÁST, PVC, SZÖNYEGPADLÓ RAGASZTÁST, PARKET-TACSIKOLÁSSAL, BÚTORMOZGATÁSSAL, TAKARÁSSAL, MÉRSÉKELT ÁRAKON VÁLLALJA: CSAPÓ GYÖRGY. ALAPÍTVÁ: 1971 Tel: 221-8281, 06-70-774-3621

● Gázkészülékek és alkatrészek forgalmazása, szerviz. Készülékjavítás, csere, új és felújított készülékek árusítása. Nyitva: H-P: 8-17-ig. 1046 Bp., Nádor u. 73. Üzlet: 369-04-22; 06-30-960-1138, szerviz: 230-7669

● Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök gyártása, javítása. Szünyoghálók, napellenzők készítése. IV. ker. Fóti út 45. Tel.: 370-4932

● Társasházak részére lépcsőházfestést. Lakosság részére festést, mázolás, tapétázást vállalok garanciával. Tel.: 400-0679, 06-20-964-2137

● Tévéjavítás azonnal! Garanciával! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Normende, Vestel, Schneider, Dual) Tel.: 06-20-410-6393

KERTGONDOZÁS

● Nyugdíjas kertész vállalja kertek tervezését, gondozását, fűvek és fák telepítését, metszését, nyírását, gyomirtást és fakivágást. Vojtkó Mihály Tel.: 06-20-917-6811

RÉGISÉG

● Antikvárium könyveket, hanglemezeket, papírrégiséget vásárol. Díjtalan kiszállítás. Tel: 332-0243, 06-20-922-0001

EGÉSZSÉG

● Leszoktatjuk a dohányzásról 1x-i biorezonanciás kezeléssel 7000 Ft. Újpesten a Görgy u-i nagy SZTK-ban, és több SZTK-ban. Bejelentkezés: 06-70-271-9867

TÁBOROZÁS

● Révfülöpön lovas, kézműves, kaland, kerékpáros táborok indulnak 2009.06.28-07.04., illetve 2009.07.05-11. További info: www.vakaciator.hu, 30-99-75-347, info@vakaciator.hu

ÜDÜLÉS

Balatoni nyaralás Révfülöpön! 2-3-4 ágyas fürdőszobás szobákban főszőnyagon 6 nap félpanzióval 27 000 Ft/fő, 7 nap félpanzióval 32 400 Ft/fő. Részletes info: www.vakaciator.hu. Érdeklődni: 30-99-75-347, info@vakaciator.hu.

UTAZÁS

● Gyermeknap a Schönbrunni kastélyban 05.31.: 6900 Ft, Pozsony 06.20.: 6200 Ft, Trieszt-Jesolá-Venecia 07.10.: 44 900 Ft, Sopron Fertőd 06.20.: 5 900 Ft, Spanyolország 07.18.: 259 800 Ft, Portugália 06.17.: 225 500 Ft, Pataki Edit 413-1874.

TÁRSKERESÉS

● 53 éves független diplomás nő barátot, társat keres független, sportot, természetet kedvelő 50-60 éves újpesti férfi személyében. 06-30-432-5932, vagy ka_kati@freemail.hu. Tel.: 06-20-985-6646

● 178/65/33 éves leszálalkelőt fiatalember keresi egy független, szerény, szintén magányos leány ismeretségi tartós kapcsolatra. Választ „Újpesti fiú” jelígre 1325 Budapest, Pf. 196. kérek, vagy telefon: 06-30-260-1518 (18 óra után)

GYERMEK FELÜGYELET

● Megbízható 62 éves nyugdíjas nő óvodás, vagy alsó tagozatos kislány felügyeletét vállalná, esetenként hét végén is. Telefon: 06 30/358-57-18

VEGYES

● BECK SZEFTER 21 darabos originált főzőedény garnitúra és BECK 3 db-os bördrendezett eladó. Tel.: 389-4880

ÖREGDIÁK TALÁLKOZÓ

● Tisztelt volt tanáraink és diákjaink! A Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnázium (volt Bőrfestő Utcai Általános Iskola) 2009. május 22-ére meghirdeti az öregdiák találkozót. Kérjük volt tanárainkat és diákjainkat, hogy jöjjenek el aznap 17 órára a kiállítás megnyitójára és az azt követő állófogadásra. Örömmel várunk mindenkit! Borosné dr. Kézy Zsuzsa, igazgató

Lakossági hirdetésfelvétel:

Hétfőn és szerdán 10-17 óráig, pénteken 10-12 óráig.

IV. Árpád út 16., tel.: 380-4920

Lakossági apróhirdetés 1000 Ft (átfával)

VÁLLALKOZÓI ÉS KERETES HIRDETÉSEK FELVÉTELE AZ ÚJPESTI NAPLÓBAN

Kovács Zoltánné, hirdetésszervező
Tel.: 259-0511, 06-20/9341-257,
e-mail: ujpestijsag@invitel.hu

SMS-ezz megállás nélkül

SMS Lavina VitaMAX Extra

- Naponta 500 SMS az első normálidőjű sms árért
- Havidíj 500 Ft
- Hálózaton belüli használatra

Regisztrálj SMS-ben: „LAVINA” a 1270-re

Ez a Te pillanatot

Nokia
2630
12 990 Ft

Sony Ericsson
W380i
19 980 Ft

Sony Ericsson
F305
24 990 Ft

Nézz be hozzánk! Újpest, Stop Shop Áruház (Árpád út 183-185.) Tel.: 70/398-1810

Az SMS Lavina 2009. március 23-ától május 31-ig igényelhető a VitaMAX SmartCard Party és Multi-teljesítmű. A szolgáltatásból 500 Ft-ért vehető fel az első kezdeti naponta a hálózaton belüli, lefelé, normál idős SMS-ek között csak az előfizetett SMS-ek. A többi aznap díjmentes. A napi limit 500 db díjmentes SMS. A szolgáltatás megrendelésekor, lemondásakor és a további részletekért látogasson el a www.vodafone.hu-ra. A hirdetés megjelent 2009. március 23-ától április 19-ig. Széles körű elosztás helyett megfigyelés. Egy személy legfeljebb 2 VitaMAX SmartCard-t vehet fel. Tűzvesztéssel.



LAKOSSAGI HITELEK

A banki szigorítások ellenére megtaláljuk Önnek a LEGKEDVEZŐBB HITELT, deviza és forint alapon is!

Vásárlásra, felújításra, szabad-felhasználásra, hitelkiváltásra, adósságrendezésre

**HITELE KÖLTSÉGEIT
MEGELŐLEGEZÜNK!**

18 BANK HITELEI EGY HELYEN

Érdeklődni lehet
személyesen és telefonon:
1048 Bp., Szent István tér 12-14.
(Újpesti piac mögött)
Tel.: 06 1 231 05 00,
06 1 231 05 01

Erzsébet Sarokház

Újpest központjában,
kiváló közlekedés mellett!

Azonnal költözhető
lakásaink!

37,5 m² 13 600 000 Ft

30,4 m² + 6,2 m² erkély
12 300 000 Ft

49,6 m² + 7,8 m² erkély
18 619 000 Ft

*Átadás 2009. május 31-én

Kétszintes lakások már
225.000 Ft/m²-től!

Várjuk érdeklődését:
06-20/5-000-555
www.mesterepito.hu

Minden lakáshoz ajándék
konyhabútor, beépített
gépekkel



Nemsokára itt a vakáció!

Újpest Önkormányzatának Művelődési és Sportosztálya **2009. július 6. és augusztus 19-e** között heti három alkalommal „Szüni-dő-dő” elnevezéssel sport és kulturális programokat kínál a gyermekeknek. A részvétel ingyenes! **Hétfői napok:** Halassy Olivér Sportközpont (Bp., IV. Pozsonyi u. 4/c) 9-15 óráig. A programban szerepel: labdarúgás, asztalitenisz, darts, teke, társasjátékok stb.

Keddi napok: Újpest Önkormányzata Ifjúsági Sporttelepe (Bp., IV. Tábor u. 24.) 8-14 óráig. A programban szerepel: labdarúgás, röplabda, tollaslabda, többpróba, tájékoztatósi futás, légpuska lövészet stb.

Szerdai napok: Halassy Olivér Sportközpont 9-15 óráig. A programban szerepel: Floorball, kosárlabda, asztalitenisz, darts, asztali labdarúgás, rejtvényfejtés stb. A programokon való megjelenés és részvétel nem foglalja magába a gyermek felügyeletét! Akár naponta a helyszíneken is lehet jelentkezni! További felvilágosítás a Sportiroda 231 3176-os telefonszámán kapható.

– BELÁN BEATRIX
Újpest oktatási és kulturális alpolgármestere

TÁNCOLJ MÉG !- NYÁRON IS

A Földházi Tánciskola és az ÚTSE intenzív nyári társastánc tanfolyamot indít kezdők részére, továbbá lehetőséget kínál esküvői táncok betanítására is. Az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házban zajló foglalkozások hetente 4 alkalommal, 2 tanítási órát jelentenek, a tanfolyam díja 7000 Ft (8 alkalom). Tanár: Földházi Péter profi táncos, koreográfus, nemzetközi versenytánc tréner és bíró. Beiratkozás: június 15-én 18 óráig, valamint a foglalkozásokon. Információ: Tel: 231-7070, 06-20-911 4527. www.utse.atw.hu

OKJ-S SZAKKÉPZÉSEK ÚJPEST KÖZPONTBAN

Egyéni és fizetési kedvezményekkel, ingyenes szolgáltatásokkal **BIZTONSÁGI ÓR, TESTŐR**
További szakképzések: eladó (élelmiszer-és vegyiárú, lakástextil és bútor, zöldség-gyümölcs) szakács, idegenvezető, elsősegély tanfolyam. Jelentkezés és információ: 06-30-557-1236
A képzés helye: BKIK Újpesti Kirendeltsége (1042 Bp., Árpád út 56.)

JÓKAI BIOCENTRUM

Ne szenvedjünk, ha nem muszáj

Sajnos nem látunk a testünkbe – akárhogy forgolódik is az ember a tükör előtt, mindig csak a külső látszik. Pedig néha jó lenne magunkba látni, mert nagyon sok problémát meg tudnánk vele előzni, és számos kellemetlen tünetet tudnánk enyhíteni.

Léteznek olyan lehetőségek, amelyekkel egyes háttérokok gyorsan, egyszerűen és fájdalommentesen kideríthetők. Ilyen például az **Elektroszomatográfias vizsgálat**, amely olyan okokat hozhat a felszínre, amelyet a leggondosabb orvosi vizsgálat is csak számos kellemetlen és időigényes beavatkozás után, vagy egyáltalán nem talál meg. A vizsgálattal láthatók az emésztési problémák háttérben levő okok, bizonyos dagadtos megbetegedések, vérkeringési, érszűkületi, hormonrendszerben levő problémák, csonttritkulás állapota, a szervezetet érő szabadgyök-terhelés, az ízületek igénybevétele, anyagcsere-betegségek, cukorbetegség stb. Fontos, hogy az elváltozások legtöbbször már azelőtt kimutathatók, hogy az illetőnek (beazonosítható) tünetet okoztak volna. A leggyakoribb panaszok közül külön ki kell emelni az emésztőrendszerrel, étkezési zavarokkal kapcsolatos problémákat.

A mai ember egyre több **élelmiszere válik allergiássá**, de célzott diagnosztika híján ez sosem derül ki. **Sokan az egész életüket emésztési problémákkal élnek le.** Ha valakinél kellemetlen emésztési tünetek (puffadás, bélgázosodás, görcsök, hasmenés stb.) lépnek fel, rutinból megpróbálja bizonyos ételek kerülését. Általában a tejtermékek, hagyma, magvak esnek ebbe a körbe, pedig közel sem biztos, hogy azok váltották ki a tüneteket. Lehetőség van ujjbegyi vércseppből **speciális, immunválaszon (IgG) alapuló élelmiszer allergia tesztet** végezni. A vizsgálatnak az az előnye, hogy az eredmény tükörében **célzottan elkerülhetők** azok az élelmiszerek, amelyek biztosan nem tesznek jót, viszont a teszt alapján nyugodtan fogyaszthatjuk azokat a korábban bűnösnek gondolt ételeket, amelyekre pedig nem is vagyunk allergiások. Példának hadd hozzak fel egy konkrét esetet. Az ESG vizsgálat már korábban kimutatta az élelmiszer allergia meglétét, aminek következtében bizonyos anyagok nagyon rosszul szívódtak fel, és ami az illetőnél a kellemetlen tüneteken túl kalcium anyagcsere problémákat okozott. A teszt

elvégzése után döbbenettel vette tudomásul, hogy a búzára, a rizsre és az élesztőre allergiás, amiket eddig boldog öntudatlansággal fogyasztott. Sosem gondolta volna!

Az **élelmiszer allergia** nemcsak emésztési problémákat okozhat, hanem izületi gyulladást, krónikus légzőszervi tüneteket (**asztma, allergia, hörghurut**), **krónikus fejfájást, elhízást, depressziót, autoimmun betegségeket. Nem engedhetjük meg magunknak, hogy ne foglalkozunk vele!**

Az **elhízás hátterében** sokszor **anyagcsere-betegséget** vagy **allergiát** találunk, a túlsúlytól azonban a lehetséges előidéző okok felderítése után tartósan meg kell szabadulni. A legtöbb ember belekeseredik a számtalanszor kipróbált fogyókúrákba, ezért, ha tükörbe néz vagy mérlegre áll, úgy érzi, hogy az ő esetében teljesen reménytelen a fogyás. Pedig igenis léteznek hatásos módszerek is. Ilyen a **fülakupunktúrát** alkalmazó, napi 8-10-szeri meghatározott összetételű étkezést előíró fogyasztás is, melyet a rendelőkben mi is alkalmazunk. A jelentkező célirányos, az előbbiekben felsorolt vizsgálat után elkezd a diétás étkezést és a kezeléseket, amelyet masszőr és életvezetési tanácsadás (coaching) is támogat. Ez utóbbi nagyon fontos, mert ha a fogyás egy kicsit megtorpan, vagy nem az elvárt sebességgel történik, sokan feladják. Ilyenkor nagy szükség van a lelki megerősítésre, arra, hogy a fogyni szándékozó ne adja fel a céljait a megvalósítás előtt. Jelentősebb fogyáshoz **10-15 alkalmas kezelésre** van szükség.

Ez a hármas kezelési csomag a Jókai Biocentrum rendelőjében érhető el. **Fogyasztási teljes csomag 85.000 Ft**, amely tartalmaz egy elektroszomatográfias vizsgálatot, egy étel allergia-mérést, 8 db fülakupunktúrás kezelést, egy nyirokmasszázs, coaching támogatást. Természetesen az egyes kezeléseket önállóan is igénybe tudjuk venni, de ha valaki nem tud önállóan fogyni, érdemes a professzionális segítséget igénybe venni.

– Elektroszomatográfias vagy biorezonanciás állapotfelmérés (15.000 ill. 10.000 Ft)

– Ételallergia vizsgálat (19 500 Ft)

– Fülakupunktúrás fogyasztás (50 000 Ft, 10 alkalomra)

A vizsgálatokat és a kezeléseket **egészségpénztári számlára** el lehet számolni, és **üdülési csekket is elfogadunk.**

Részletesebb információ: www.jokaibiocentrum.hu

Tel.: 061-369-2461, 06-30-4735-6553

– Dr. Starcz Judit (x)

Jókai Biocentrum, IV. ker Árpád út 77.

A HARSÁNYI GÁBOR STÚDIO TEHETSÉGGUTATÓ, KOMMUNIKÁCIÓS KÉSZSÉGFEJLESZTŐ NAPKÖZIS TÁBORA 6-12 ÉVES GYEREKEK SZÁMÁRA

HELYSZÍN: ÚJPEST KÖZPONTTÓL
5 PERCRE A BÁZIS, Kulturális és
Oktatási Központban (Bp., IV. ke-
rület, Munkásotthon utca 33-39.)

TURNUSOK: 2009. Június 22-26,
8-17 óra; 2009. Június 29-Július
3., 8-17 óra; 2009. Július 6-10.,
8-17 óra.

PROGRAMOK: személyiségfejlesz-
tő gyakorlatok, színjátás, kom-
munikációs helyzetgyakorlatok,
mozgás és tánc játékos formában,
Ének és ritmusfejlesztés, szabad-
téri játékok, táborzáró előadás.

PROGRAMVEZETŐ:
Harsányi Gábor színművész

Jelentkezés, információk:
hgszinisuli@mailbox.hu,
harsanyi@mailbox.hu,
Tel.: 06-309-737-725,
06-203-514-627

A HARSÁNYI GÁBOR STÚDIO BEMUTATJA: KOMMUNIKÁCIÓS KÉSZSÉGFEJLESZTŐ JÁTSZÓHÁZ ÉS GYERMEKMEGŐRZŐ 0-7 ÉVES GYEREKEK SZÁMÁRA

NYITÁS: Június 22., 9 óra

HELYSZÍN: ÚJPEST KÖZPONTTÓL
5 PERCRE A BÁZIS, Kulturális és
Oktatási Központban (Budapest,
IV. kerület, Munkásotthon utca
33-39.)

NYITÁSI AKCIÓ: a június 22-i hé-
ten hozzánk látogatók számára a
díj 300 Ft/óra/fő, valamint csak
a nyitás hetében lehetőség van
akciós bérlet vásárlására: 10
órás bérlet 2000 Ft/fő (2 hóna-
pig érvényes)

Gyermekfelügyelet esetén ké-
rünk előzetes telefonos beje-
lentkezést!

Jelentkezés, információk:
Tel.: 06-309-737-725
vagy 06-20-3-514-627



IMMO-NORD KFT.
Újpesti Ingatlanközvetítő Iroda
1042 Budapest, Árpád út 16.
Tel./fax: 369-5214, 380-4920

www.ingatlanukcs.hu; e-mail: ingatlanukcs@t-online.hu

Nyitva tartás: hétfő-csütörtök: 9-18⁰⁰ péntek: 9-14⁰⁰

ELADNA? VÁSÁROLNA? BÉRELNE?

Lakások, családi és hétvégi házak.
Építési telkek, irodák, üzletek, telephelyek,
ipari ingatlanok.

Közvetítése, bérbeadása, értékbecslése, jogi tanácsadás.

Forduljon hozzánk bizalommal!

Nomád nyári tábor
8-13 éves gyerekeknek

A tábor ideje: 2008. aug. 3-12.

Helyszín: Bük

Ár: 19.000 + utazás

Jelentkezés:
Tóth Eszter
kerekdotabor@gmail.com
06-20-302-0940
www.kerekdotabor.net

KERT, TELEK RENDEZÉS
Metszés, permetezés, fakivágás,
bozótirtás, tereprendezés, fűkaszalás,
gyeptelepítés. Kerítés, öntözőrendszer
kiépítése, térkövezés

Tel.: 06 1 786 5872, Fax.: 06 1 785 7344
Mobil: 06 70 422 9445
E-mail: mu0000@freemail.hu

TAKARÍTÁS
Irodák, intézmények, üzemek, társasházak,
magánlakások rendszeres takarítása. Szőnyeg,
kárpi, ablaktisztítás (nagytkarítás), hom-
lokzattisztítás (alpinetchnikával). Alapterüle-
tek gépi tisztítása. Megbízható referenciákkal.

Tel.: 06 1 786 5872, Mobil: 06 70 422 9445
E-mail: mu0000@freemail.hu



Ilyen volt, ilyen lett

Végül néhány hírességet, némi jókedvet, pár merőkanalat és egy kis baráti „froclizást”: kész is egy népszerű tévéműsor receptje. Ha ezt még megfűszerezed egy csipetnyi jól ismert helyszínnel: biztos lesz a siker.

Az egyik kereskedelmi tévécsatornán hónapok óta népszerű gasztronómiai és lakberendező „átváltoztatjuk-sorozat” fut. A szerkesztők és a vendéglátóipar szakemberei olyan éttermekbe látogattak el – ajánlásra –, amelyre véleményük szerint ráfér némi átalakítás, szépítés, újítás. Gyakran szigorú, de építő kritikával illetik a berendezés, a konyha, az épület állapotát, és persze az ételekre adott bizonyítvány sem marad el. Persze, a nézők kíváncsiságát kielégítendő, betekintést nyújtanak a konyhába, a sütő mögé, vagy a hűtő eldugott részeibe is, ahová egyébként a vendégek sose láthatnak be. A szakértő csapat összesen 12 éttermet alakított át azért, hogy azok még sikeresebben működjenek.

A műsorkészítők kreativitása Újpestre is eljutott, egészen a kerület, sőt városig népszerű *Csülök Vendéglő*-ig. A szakértő csapat körülbelül egy hét alatt új köntösbe öltöztette az éttermet, melynek költségeit a televíziós csatorna állta. *Pirisi Attila* tulajdonossal a vendéglő felújított teraszán beszélgettünk.

– Ez a vendéglő az álomom volt. Rengeteget nézegettem egykor az épületet, és arról álmodoztam, hogy egyszer majd itt fogok dolgozni. 1972-ben jött létre a vendéglő, akkor még – ki tudja, milyen ötlet miatt? – Balaton Bisztró néven működött, később keresztelték át Csülök Vendéglőre, ami az első időkben még egy talponálló és egy meleg kony-



ha párosításából állt. A nyolcvanas években kezdtünk fejlődni, és szép lassan kialakultak a ránk jellemző tulajdonságok. Egyre többen szerettek meg bennünket, egyre többen jártak hozzánk; és nemcsak Újpestről. Szájról szájra terjed a jó hírünk, Budáról és az agglomerációból is rengeteg törzsvendeget tudhatunk magunknak. Húsz éve dolgozom itt, és tapasztalatom szerint nemcsak a vendégek, hanem kollégáink is hosszú távú kapcsolatot alakítanak ki velünk, amit üzlettársamnak, Deák Szilviának is köszönhetek.

– Szükségesnek érezte azokat a változtatásokat, amiket Gianni szakértő csapata javasolt?

– Mivel a negatív kritikából is sokat tudunk tanulni, örömmel fogadtuk azokat is, de megsgúgom, mindennel azért nem értettünk egyet teljesen... Korábban is szép elképzeléseink voltak a berendezés, a belső termék kialakításáról, de nem tudtunk, hogy fogjunk hozzá, főleg, hogy miből. Tudtuk, hogy ideális volna élő virágokkal díszíteni a vendéglőt, harmonikus színeket használni: szeretem, ha a függöny passzol az asztalterítőhöz, a terítő a fal színéhez, a fal pedig a lambériához és a képkeretekhez. De ez egy másik szakma, mi mégiscsak a főzéshez értünk.

– Milyen volt a műsor fogadtatása?

– Rengetegen látták, és sok vendégünk el is jött „élőben” megnézni az új vendéglőt. Pozitív visszajelzéseket kaptunk mindenkitől.

– Volt olyan ötlete a stábnak, amit nehezen fogadtak el?

– A konyhai gépek lecserélésének ötlete, bevallom, némi hümmögést okozott köztünk, de általánosságban elégedettek voltunk a javaslatokkal és persze a végeredménnyel is. Tágasabbnak tűnik a vendéglő belső helyisége, izgalmasabbá, érdekesebbé, vendégbaráttá vált. A teraszasztalokon lévő rajzok a sporthoz, és tágabb értelemben egyik legfontosabb vendégkörünkhöz, és támogatóinkhoz, az UTE bajnokaihoz kapcsolódnak; *Dunai Antaltól* és *Urbán Flóriántól* kaptunk is nemrég egy sokak által dedikált pólót ajándékba, ami most a falunkat díszíti. Csupán egy dologhoz ragaszkodtunk: maradjon meg a vendéglő varázsa, ami miatt ilyen sokan szeretnek bennünket.



Gianni Annoni, a műsor közismert „átalakítója” egykor közgazdasági ösztöndíjasként érkezett Magyarországra, egy tévéműsor kapcsán vált ismertté, s lett belőle az ételek ismerője, az éttermek kíváncsi, jószívű, de szigorú kritikus.

– Mi a kedvenc magyar specialitása?

– Mindenevő, kísérletező, ingyenc vendég és étteremvezető vagyok. Imádom a tradicionális magyar ételeket, az igazi parasztlakomákat, a kolbászt, a velőt, a csülköt, mindent.

– Akkor a Csülök Vendéglő bizonyára az egyik kedvenc forgatási helyszínévé vált.

– ...De nemcsak a specialitások miatt, hanem a tulajdonos és a pincérek kedvessége is rengeteget számított. A fogadtatásban és a kiszolgálásban semmi kivétlenül nem találtunk. Nem véletlen, hogy több mint három hónap után is emlékszem minden ott dolgozó kolléga nevére, Bandi bácsit, a vendéglő főszakácsát különösen a szívembe zártam.

– Ha a kiszolgálás nem, akkor mi okozott fejtörést a csapatnak?

– A vesszőparipám a konyha tisztasága és felszereltsége, korszerűsítése. Szívem szerint a vendéglő összes konyhai gépét lecserélném. Nem megy az ételek rovására persze, ha kissé elavult gépeken dolgozik a szakács, de a minőség jelentősen megkönnyíti a munkáját és több energiája marad a kreativitásra. Nem vizet prédikálok, hiszen a belvárosi éttermemet minden augusztusban bezárjuk, alaposan kitakarítjuk, és ha szükséges, lehetőségeink szerint újítunk is.

– Azért ez elsősorban pénz függvénye.

– Persze, tudom, és azt is, hogy Attilának, a Csülök tulajdonosának más gondja is van. Meg aztán egy kiválóan működő külvárosi éttermet nem lehet csak úgy bezárni egy hónapra.

– Mi volt a stáb szerint a vendéglő igazi vonzereje?

– A helyiség természetessége, családias, otthonos légköre az, ami – természetesen a finom ételek mellett – oda csábítja a vendégeket. Ez rengeteget számít. Természetesen ezt a vonzerőt figyelembe is vettük, nem is akartunk változtatni rajta. Annyit javasoltunk, hogy érdemes volna a magyaros hangulatot erősíteni, s ennek a jegyében alakítottuk és festettük ki a vendéglő belső tereit. Meggyőződésem, hogy lehetőségek szerint minden étteremnek, kicsinek, nagynak folyamatosan újítani kell, és kreatívnak maradni, hogy nemcsak az új, hanem a régi vendégeknek is folyamatosan meglepetéssel tudjanak szolgálni. Javasoltuk például a szezonális ételek elkészítését, újak bevezetését, természetesen a régiéket megtartásával.

– Ha a Csülök tulajdonosa úgy dönt, ellátogat az Ön éttermébe, és kritikus szemmel figyeli majd az ételeket és a munkálatokat?

– Örömmel várom! Nézze, azért bevallom, mi is tanulunk a „klienseinktől”, nem véletlen, hogy a Csülök ennyi év után is ilyen népszerű vendéglő maradt Újpesten. Kíváncsi nekik még sokszor húsz évet a vendéglátásban! – P. K.



Döbrögi és Ludas Matyi egy osztályba járnak

A levetett lábbelik, különböző méretű cipők, papucskok üzenetértékűek. Az osztályterem bejáratánál például azt jelzik: színjátszás zajlik az ajtó túloldalán. A 3. b-s tanulók éppen az újpesti kerületi színjátszó fesztiválra készülnek: „Ludas Matyi – Variáció a Ludas-történetekre” című darabot állítják színpadra a tanító néni, Naszádosné Hegedűs Erzsébet segítségével. Az előadás ezüst minősítést kapott a budapesti Weöres Sándor Országos Gyermekszínház Tárlkozó versenyén, most a kerületi seregszemlére kerül sor lapunk megjelenése idején.

– Minden bizonnyal jobb lett volna a fordított sorrend: hogy a kerületi versenyt kövesse a fővárosi, de mit lehet tenni, ha így alakult a versenynaptár – avat a készülődés rejtelseibe a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központ Általános Iskolában Naszádosné Hegedűs Erzsébet, a gyerekek Zsóka nénije. Az előadás tehát nemcsak az iskolai színpadot „látta”, hanem a Marczibányi téri Művelődési Központét is, ahol számukra idegen helyen és környezetben léptek fel a gyerekek.

– Ezek szerint begyakorlott előadással készülnek az újpesti versenyre?

– A színészek azt mondják: nincs két egyforma előadás. Ez nálunk is igaz. Ráadásul minden beszélgetés, próba, fellépés, új ötletekkel is gazdagítja a produkciót. Nagyon örülök annak, ha a gyerekek a saját ötleteiket is elmondják, és ezt be is építhetjük a jelenetbe. Az együttes alkotás által a gyermek magáénak érzi a darabot. Könnyebben tud azonosulni a szereppel. Úgy cselekszik, „mintha” valaki más lenne. Úgy cselekszik, „mintha” abban a helyzetben lenne. Nagyon fontosnak tartom, hogy a fellépés ünnep legyen, a játék ünnepe. A

befektetett munka gyümölcse. Az áprilisi, fővárosi iskolák közötti megmérettetésen az ezüst minősítésnek nagyon örültünk, de legalább ekkora elismerés volt számunkra, hogy a budapesti gálaműsoron is felléphetünk. Jutalomjáték volt ez a lehetőség a gyerekeknek, mert a gálaműsoron csak az arany minősítéssel jutalmazott csoportok léphetnek fel. Ekkora gesztust csak erős és fej-fej melletti bemutatók láttán gyakorol a zsűri.

– Hogyan lehet pedagógust és kisdíjakat megnyerni a drámapedagógiának, a szereplésnek?

– Diáknak, pedagógusnak egyaránt öröm a közös munka, amely önkéntes. Aki szeretne szerepelni, jöhet. Szívesen teszik. Ugyan a dráma modul tantárgy, az ötödikesek, hatodikos diákok keresztféléves tantárgya, az alsósok már korábban is megismerkedhetnek a rögtönzés, a szereplés, a jelenet megalkotásának folyamatával. Alsós tanítóként először autodidakta módon foglalkoztam drámapedagógiával, majd tudatosan vágtam bele a tanulásba. Az iskolai év végi gála műsorban, anyák napi ünnepségen többször volt alkalmam jeleneteket színpadra vinni. Négy évvel ezelőtt dráma-



pedagógia szakon vettem át a második diplomámat. Tanulmányaim során és az iskolai gyakorlatban egyaránt tapasztaltam, hogy a dráma személyiségformáló eszköze a pedagógusnak. Közösségformáló és személyiségalkotó azáltal, hogy sikerélményhez juttatja a gyermekeket. Azért, mert a dráma csak az „itt és most”-ban, „élőben” létezik. Mi magunk is rácsodálkozunk, ha az osztálymunkában passzívnak tartott kisgyermek mennyire kinyílik a szerepében a színpadon. A munkával való találkozás, az átélés művészete, az, hogy meg kell jelenítenie bizonyos dolgokat, hogy hitelesnek kell lennie, hogy másokhoz alkalmazkodnia kell, valóban csodát „művel”. Még élénken él bennem, hogy karácsonykor a mostani és a korábbi – ma már hetedikes – osztályom diákjai együtt szerepeltek az iskolai ünnepségen. A különleges alkalomnak köszönhetően a Biblia évéhez kapcsolódva választottunk gondolatokat. A sikeres előadásnak köszönhetően a figyelem ismét az osztályom felé irányult.

– Hogyan esett a választás a Ludas Matyira?

– A harmadikosokkal a tanév során a népmesék világában kalandozunk, a Ludas Matyi közel áll hozzájuk. Az előadás sokszereplős, harminc kisdíjak van színpadon, ők jelenítik meg a díszletet is. Mindenkinek fontos szerepe van, ha kiesik egy láncszem, borul az egész. Ugyanez igaz a megszólalásokra is, mindenki szót kap. Kilenc jelenet segítségével bontakozik ki a történet, melynek során háromszor veri vissza sérelmeit Ludas Matyi Döbrögin. Ez a Németh Ervin által átdolgozott, de a gyerekek ötleteivel kiegészített produkció lényege. A diákok már ebben a korban is rendkívül érzékenyen ítéli meg a társadalmi folyamatokat, jól tudják, élnek közöttünk hatalmukat fitogtató döbrögik és kitorésre vágyó ludasmatyik egyaránt.

Az ÁMK színpadán a lapunknak rögtönzött bemutató végén jogos a taps. Kedves mozzanat: Döbröggivel hosszan kezét ráz Ludas Matyi, hiszen a valóságban jó barátok. A tanárnő – szinte búcsúként – úgy fogalmaz: értékvesztett világunkban fontos az érzelmi nevelés, olykor ilyen apróságok segítségével is. A harmadik b-szek pedig egyhangúlag mondják: szerepelni jó, és szívesen előadnák például Sün Balázs történeteit is. Hallunk még róluk.

– B. K.



A 3.b-sek Zsóka néniével

„... Madarat tolláról, óvodát udvaráról, taváról...”

KIS HÍREK A A DEÁK OVIBÓL

„Az ünnepnap azért kápráztat el, mert szürke napokból ragyog elő, ritkán, ahogy a nyakláncban tüzel itt-ott egy-egy igazi drágakő.” (Shakespeare)

Az ünnepeket mindenki várja, izgatottan készül rá. Elégedett, boldog, ha az jól sikerül, mert igazi élményt nyújtott. Napjainkban ezek kiegészülnek az ú.n. „zöld-

ünnepekkel”, amik az élő- és élettelen természet nevezetes napjairól való ünnepi megemlékezések. Az utóbbi években egyre több azoknak az óvodának a száma, amelyekben rendszeresen megemlékeznek a természet ünnepeiről is.

Óvodánk egyik kiemelt nevelési területe a környezetünk megismerésére nevelés. Programjaink, eseményeink közé tartoznak a „hagyományos” és „zöld” ünnepekre (a gyermekek környezetu-

datos nevelése) való készülődés, hagyományápolás

A tavaszi ünnepek (03.22: a Víz világnapja, 04.22: a Föld napja, 05.10: a Madarak és fák napja) alkalmasak arra is, hogy a családokkal közösen tevékenykedhessünk. Úgy gondoljuk, hogy annak érdekében, hogy ezek az ünnepek valódi nyomot hagyjanak a gyermekekben, mindegyikhez más típusú programsorozatot dolgoztunk ki. Ezek általában egy

hetet ölelnek fel. Mindegyik eseménynél lényeges szempontunk, hogy a gyermekeket minél többet cselekedtesdük, így sok élményt tudjanak szerezni, és így jussanak a lehető legtöbb tapasztalathoz. Pl.: a víz ünnepénél hulladékból készültek vízi közlekedési eszközök. A Föld napja alkalmából kirándulni voltunk egy speciális tanösvényen Húvösvölgyben, túráztunk barlangban, szigeten, hegyen, szurdokban. A Madarak és

Májusi móka:

Macskarisztokraták

A századforduló Párizsában, fényűző otthonban él egy macskacsalád. A ház úrnője rajong értük; annyira, hogy végrendeleltében őket jelöli meg örökösné. A komornyiknak nem tetszik az ötlet: hogy az örökséget megkaparintsa, elűzi a macskákat otthonról, majd összefognak a párizsi utcákon élő cicák, hogy igazságot szolgáltatassanak...

Gyerkek és felnőttek egyik kedvenc meséje a „Macskarisztokraták” című film, melynek színpadi adaptációját május 14-én közel 150 diák szereplésével mutatták be nagy sikerrel az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház színpadán, a Megyeri Úti Általános Iskola hagyományos tavaszi rendezvényén. A hosszú hónapokig tartó próbák, melyek az egész tantestületet és az összes korosztályt mozgósították, igazi közösséget varázsoltak a fellépő gyerekekből.

– A kilencvenes évek elején két pedagógusunk, *Paálné Raj Andrea* és *Gulyás Ildikó* indította útjára „Májusi móka



Megyeren” címet viselő rendezvényünket, amikor egy-egy zenés-táncos darabot mutatunk be a szülőknek – mondta el az Újpesti Naplónak az iskola igazgatónője, *Hamzáné Szita Ilona*. Legelőször a *Dzsungel könyve* című musicalt állítottuk színre; ezt a darabot tavaly is másorra

tűztük, és meghívtuk azokat az egykori diákjainkat, akik a korábbi társulatban is részt vettek. A jelenlegi produkcióra tanulóink egy tanév alatt készültek fel, még a nyár egy részét is a szövegtanulmányozására fordították. Igazi csapatmunkáról beszélhetünk: a darabot *Paálné Raj Andrea* szerkesztette, a díszletet *Puskás László* és *Dudás Ildikó* pedagógusok, és vállalkozó kedvű szülők, a meghívott pedig az informatika tagozatos tanulóink tervezték és valósították meg.

Az egyik próbán a darab két szereplőjét is tollvégre kaptuk. *Lakatos Marietta* 8. osztályos diák a macskacsalád gazdájának, Madame Adelaide Bonfamille szerepét kapta, Edgar Balthazar, a gonosz komornyik szerepében pedig Horváth Erik 7. osztályos tanuló lépett fel.

– Rengeteget neveltünk a próbán, nagyon jó hangulatban telt el ez az időszak – mondták a fiatalok. – Néhányunknak már nem idegen a színpad, hiszen jó páran járunk színiiskolába, de azoknak is hamar elmúlik a lámpalázuk, akik még nem szereztek túl sok rutint. Folyamatosan gyakoroltuk a szöveget, próbáltunk, végszavaztunk, mint az igazi színházban, mindannyiunknak nagy élményt jelentett az elmúlt egy év.



A tánc és a dráma nemcsak a májusi rendezvényen, hanem az iskola mindennapos oktatási rendszerében is fontos szerepet játszik. *Harsányi Gábor* és *Tar Zoltán* színművészek immár harmadik éve személyiségfejlesztő kommunikációs tanfolyamot tart a gyerekeknek, az oktatásban pedig jelentős szerepet kap a tánc, a drámajátékok megismertetése, és az ilyen témájú versenyeken való részvétel. A felkészülés és az előadás nemcsak a színészet örömeit adja a gyerekeknek. Feloldja a gátlásokat, fejlesztí személységüket, memóriájukat, kommunikációs képességüket, fellépésüket, koncentrációjukat is. Egy biztos: az egyik legnagyobb élményt az jelenti, amikor zsűfólásig telt nézőtér előtt mutathatják be tudásukat, és tehetségüket a fiatalok.

– P. K.

Több mint 200 diák a Lázár Ervin Prózamondó Versenyen

Rendkívül nagy sikert aratott az idén 3. alkalommal megrendezett Lázár Ervin Prózamondó Verseny a Nemzeti Tankönyvkiadó és a Magyar Tankönyvtér Alapítvány szervezésében. A megmérettetésre több mint 200 alsó és felső tagozatos diák jelentkezett, a döntő nyertesei a május 26-i Gálán mutathatják meg tehetségüket.

Harmadik alkalommal rendezte meg a Nemzeti Tankönyvkiadó (NTK) a rendkívül nagy népszerűségnek örvendő *Lázár Ervin Prózamondó Versenyt*, melynek idei fővédnökei *Vathy Zsuzsa* író, *Pápai Erika* színművész, valamint *Jókai István*, az NTK vezérigazgatója volt. A szervezők egyik legfőbb célja a verseny megrendezésével, hogy minél több általános iskolás korú diákkal megszerettesse az olvasást. A megmérettetésre minden iskolából egy alsó és egy felső tagozatos diák nevezhetett, de így is több mint 200 tanuló vett részt a prózamondó versenyen. A versenyzők szabadon választhattak Lázár Ervin legfeljebb öt percben előadható műveiből, alkotásainak részleteiből, de a hagyományoktól eltérően idén Benedek Elek művei közül is válogathattak a diákok az író születésének 150. évfordulójának alkalmából.

Az elő- és középdöntők után a Nemzeti Tankönyvkiadó székházában megrendezett múlt heti döntőbe már csak a legjobbak jutottak be. A legtehetségesebbnek ítélt 12 alsó és 12 felső tagozatos tanuló olyan zsűritagok előtt mutatkozhattak

be, mint *Pápai Erika* és *Kinizsi Ottó* színművészek. Mindemelllett a verseny különlegessége, hogy a kategóriánkénti első három helyezett automatikusan tovább jutott a Magyar Művelődési Intézet által meghirdetett Benedek Elekre emlékező „Többsincs” prózamondó verseny döntőjébe.

A nyerteseknek azonban nem volt könnyű dolguk, hiszen a zsűritagok olyan szempontokat is figyelembe vettek, mint a személyiség és műveltség közötti harmónia, az előadásmód valamint a beszédalkétség. A legjobbak elismerésül értékes ajándék- és könyvtulajánokat kaptak. A döntőben résztvevő versenyzők május 26-án egy gálaműsor keretében a nagyközönség előtt is bemutatkoznak, melyet a Katona József Színházban rendez az NTK. A Gálán az előadásokat követően szavazásra bűzűdták majd a közönséget, így a legtöbb voksot kapott diákot közönségdíjjal tüntetik ki.

A Lázár Ervin Prózamondó Verseny győztesei:

Általános iskola – alsó tagozat

1. *Bezerédi Bendegűz*, 2. osztály (Budapest, VI. kerület, Bajza Utcai Általános Iskola)
2. *Varga Imre*, 3. osztály (Hajdúböszörmény, Bocskai István Általános Iskola és Városi Sportiskola)
3. *Gyűrűs Boldizsár*, 3. osztály (Budapest, XXII. Kerület, Gábor Általános Iskola)

Általános iskola – felső tagozat

1. *Roósz Péter*, 7. osztály (Nagykanizsa, Általános Iskola és Óvoda)
2. *Jankovics Bernadett*, 5. osztály (Budapest, IV. kerület, Homoktövis Általános Iskola)
3. *Bernát Borbála*, 5. osztály (Budapest, XIV. kerület, ELTE Radnóti Miklós Gyakorlóiskola)

A NEMZETI TANKÖNYVKIADÓ ZRT.

A Nemzeti Tankönyvkiadó Zrt. (NTK) a Sanoma Learning and Literature csoporthoz tartozó NTK-Perfekt Zrt. tulajdonában van. A 2009-ben 60 éves NTK Magyarország vezető tankönyvkiadója, mely kiváló minőségű, modern, a XXI. századi igényeknek megfelelő tananyagokat készít az általános és középiskolai diákok és tanárok részére. Az NTK több mint 1000 féle tankönyvet és számos oktatást segítő eszközt ad ki. Az NTK a kiadók közül egyedülálló módon a nemzetiségi és speciális nevelési igényű tanulók számára is széles palettájú kínálatot rendelkezik.

fák napja alkalmából játékok, versenyek voltak a gyerekeknek az óvoda udvarán.

És mi lehet ennek a méltó zárása? Egy szombati kertészkedés, tó takarítás az óvoda udvarán a szülőkkel közösen. A mi óvoda udvarunk nagyméretű – a IV. kerületben a legnagyobb –, sok megfigyelésre, munka jellegű tevékenységre ad lehetőséget. Nagyon időszzerű volt már ezeknek a munkák-

nak az elvégzése. Lelkes szülők, gyerekek és óvó nénik pedig most is voltak. A közös munka jó hangulatú volt, a zsíros kenyér és a tea pedig finom. Köszönjük a lelkes szülőknek, hogy segítettek abban, hogy a Deák Ovi egyik ékessége a tavunk élővilága megújult, és ezzel a tavaszi zöld ünnepeket így tudtuk zárni.

JUHÁSNÉ RUSAI ÉVA
óvodapedagógus



**FIDESZ – MPSZ
KÉPVISELŐI
FOGADÓÓRÁK**

Bartók Béla június 2-án kedden 18-19 óráig; **Koronka Lajos** június 4-én csütörtökön 17-18 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Nagy István** június 2-án kedden 16-17 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Budapest, István út 11. **Daróczi Lajos** önkormányzati képviselő június 8-án hétfőn 15-17 óráig tart fogadóórát, **Wintermantel Zsolt** önkormányzati képviselő június 10-én szerdán 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Dr. Hollósi Antal** június 9-én kedden 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Megyeri u. 20. Általános Iskola

Vendégeink a *Hír TV Célpont* című műsorának riporterei **Losonczy Kata**, **Krakkó Ákos** **2009. május 26-án** (kedd) 18 órakor Polgár Centrum Tükrtermében (1042 Budapest, Árpád u. 66.) az Újpesti Fidesz és Fidelitas vendégei lesznek a Célpont című tényfeltáró műsor riporterei **Losonczy Kata**, **Krakkó Ákos** és a stáb további tagjai.

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!

www.ujpestifidesz.hu



Szalma Botond önkormányzati képviselő fogadóórája minden hónap első hétfőjén 18-19 óráig. Helyszín: KDNP helyiség, Templom u. 4.



Amit Isten egybekötött, azt ember ne válassza szét!

A trianoni békediktátum 89. évfordulója alkalmából szentmise keretében emlékezünk az elszakított országrészekben élő magyar testvéreinkről. Szeretettel várunk mindenkit **június 1-én**, Pünkösdhétfőn, reggel 9 órára, az Újpest-Megyeri Nagybaldogasszony templomba. Cím: 1044 Budapest, Aschner Lipót tér 10.



Boruzs András frakcióvezető, egyéni képviselő (15. vk.: Megyer-Székesdűlő) Tel.: 232-1501. e-mail: boruzsa@ujpest.hu. Fogadóóra: Megyeri Úti Általános Iskola, minden hónap első hétfőjén 16.30-17.30. **Kovács Sándor** listás képviselő, fogadóóra: Megyeri Úti Általános Iskola, minden hónap első hétfőjén 16.30-17.30.

PROGRAMOK



**AZ ÚJPESTI GYERMEK-
ÉS IFJÚSÁGI HÁZBAN**

**JAZZBALETT-, SZTEPP- ÉS SZÍNPA-
DÁNC-KÉPZŐ VIZSGABEMUTATÓI**

Nyilvános főpróba: **június 4-5.**, 17.30. Belépő: 500 Ft. Gála: **június 6.** 17.30, **június 7.**, 10.30 óra. Belépő: 1000 és 1250 Ft. Jegyek válthatók az információk pultnál.

TANÉVZÁRÓ SULI-BULI

Június 14., 10-18 óra között.

- Iskolák, amatőr művészeti csoportok bemutatkozása.
 - Bohócok, mutatóanyagok, zenés produkciók
 - Játsszóház- és kézműves műhelyek
 - Zsetonszerző játékok
 - Sportversenyek, erőpróbák
 - Egészségvizit
 - Környezetvédelmi sziget
- 17-18 órákor a SMILE együttes ferge-
teges koncertje zárja a rendezvényt! Ér-
deklődni az Újpesti Gyermek- és Ifjúsá-
gi Ház titkárságán telefonon (3 691
283) vagy személyesen. Helyszín: Nap-
közis tábor (Tábor utca)

ÚJPESTI GYERMEK GALÉRIA

Június 8-12.

Mesélő Világ – óvodai gyermekrajzpa-
lyázat és kiállítás az újpesti Pedagógiai
Szolgáltató Központ szervezésében.

NAPKÖZIS TÁBOR

2009. június 22-augusztus 19.

Az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház
napközis táborát szervez a IV. kerületi ál-
talanos iskolák tanulói számára. A tábor
zárt, biztonságos park. A gyermekek
felügyeletéről és kíséréséről az iskolák
gondoskodnak. A szakmai programokat
a Gyermek- és Ifjúsági Ház közművelő-
dési csoportjának munkatársai szerve-
zik és irányítják. Az étkezési térítési díj
azonos az iskolában fizetett összeggel.
A TÁBOROZÁSRA AZ ISKOLÁKBAN LEHET
JELENTKEZNI. Információ kérhető a 399
7067-es telefonszámon.



**A KARINTHY FRIGYES
ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI
KÖZPONTBAN**

**KFÁMK KÉZMŰVES KÖREINEK ÉV VÉGI KI-
ÁLLÍTÁSA** (festmények, grafikák, agyag-
művek) láthatók a KFÁMK Galériájában
2009. május 22-június 21. között. Hely-
szín: KFÁMK Főépület Emeleti Galéria

TÁBOR

Internet és kézműves nyári tábor
Délelőtti internet használat, délután

kézműves foglalkozások, játékok, ve-
télkedők. Napi háromszori étkezés.

Turnus II.: **június 22-26.** (hétfő-péntek) 5
nap, 8.00-16.00 óráig, díja: 12 500
Ft/fő, testvéreknek 11 000 Ft/fő
7-12 éves gyerekek jelentkezését vár-
juk **2009. június 4-ig.** Helyszín: KFÁMK
Főépület (Hajló u. 2-8.)

GYERMEK TANFOLYAM

Agykontroll tanfolyam gyerekeknek
Alsós és felsős gyerekek részére ajánl-
juk. 7-10 és 10-16 éveseknek: **június
22-23.** Díj: 18.000 Ft/fő. Testvérked-
vezmény: 3 500 Ft/fő.
Oktató: Magda Katalin és Bakos Kornél
Jelentkezés: Papp Zsuzsánál a 380-
6163-as telefonszámon.
Helyszín: KFÁMK Főépület (Hajló u. 2-8.)
Honlap: www.tanulaskontroll.hu

ELÉRHETŐSÉGEK:

Karinthy Frigyes ÁMK Főépület (1048
Budapest, Hajló u. 2-8. Tel: 380-6188,
Közművelődés: 380-6163)
Honlap: www.karinthyamk.sulinet.hu
kozmuvelodes@karinthyamk.sulinet.hu
Karinthy Frigyes ÁMK Községi Ház
(1048 Bp., Lóverseny tér 6. Tel.: 380-
6760.) haz.kozossegi@gmail.com

**KEDVES VOLT BŐRFESTŐS GYEREKEK,
SZÜLŐK ÉS KOLLEGÁK!**

Szeretettel meghívunk mindenkit egy
kötetlen beszélgetésre, képnézegetésre
és a volt ovisok által előadott műso-
runkra óvodánk 20. évfordulója alkal-
mából **2009. június 6-án** 10 órától 12
óráig. Ha kíváncsi vagy egykori óvodád-
ra, óvónénikre és a dajka nénikre, gye-
re, mert a csoporttársaid is ott lesznek.
Ha valaki még nem tud róla, szólj neki
bátran! Várunk mindenkit és nagyon jó
szórakozást kívánunk.

*Az óvoda jelenlegi ovisai és dolgozói
nevében Babos Józsefné óvodavezető*

**FELHÍVÁS AZ „ÚJPEST DÍSZPOLGÁRA”
ÉS AZ „ÚJPESTÉRT” DÍJ ADOMÁNYOZÁSÁRA**

Újpest Önkormányzat Képviselő-testü-
lete – hagyományainkhoz híven – eb-
ben az esztendőben is várja a kitüntetett
cím elnyerésére tett javaslatokat. Kép-
viselő-testületünk az újpesti választó-
polgárok képviseletében kívánja kife-
jezni a városközösség köszönetét és el-
ismerését a díjak adományozásával
azon újpesti polgároknak és szerveze-
teknek, akik Újpest társadalmi, közös-
ségi életében, illetve Újpest fejlődésé-
ben, fejlesztésében kiemelkedő szere-
pet töltenek, vagy töltöttek be.

A javaslatot kizárólag az erre rendsze-
resített adatlapokon lehet megtenni, me-
lyek átvehetők az ügyfélszolgálati irodá-
kon (1041 Bp., István út 19, 1046 Bp.,
Hajló u. 42-44.), illetve letölthetők az ön-
kormányzat honlapjáról (www.ujpest.hu).
Kérjük, minél többen éljenek a lehetőség-
gel, hogy a díjak a legmértékűbbakhoz ke-
rüljenek.

Javaslatot tehetnek: képviselők, egye-
sületek, társadalmi szervezetek, politikai
pártok, érdekközösségek, történelmi
egyházak, kisebbségi önkormányzatok,
önkormányzati intézmények vezetői.

A részletes és konkrét elvárásokat, sza-
bályokat az adatlapok mellékletei tartal-
mazzák. A felterjesztéseket **2009. július
20-ig** *Belán Beatrix* alpolgármester tit-
kárságára kell eljuttatni, az ügyviteli iro-
dán keresztül (1041 Bp., István út 14.) A
díjak ünnepélyes átadására 2009. au-
gusztus 28-án kerül sor, az Újpesti Város-
napok keretén belül.

MEGHÍVÓ

Tanévzáró sulibuli party a Tábor utcai
napközis táborban és sporttelepen. Gaz-
dag kulturális és sportprogramokkal vár
mindenkit Újpest Önkormányzata, az első
nyárköszöntő rendezvényén. Aki kilátogat
június 14-én 10 órától 18 óráig a hely-
színre, garantáltan jól fogja magát érezni.

SZÜLŐKLUB A NAPRAFORGÓBAN

Május 28-án csütörtökön este 18 órakor
vendégünk: Vajda Boglárka kineziológus.
A beszélgetés témája: Gyógyulni
gyógyszer nélkül – betegségek megelő-
zése és gyógyítása természetes úton.
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
Napralforgó Képességfejlesztő Központ
1046. Budapest, Megyeri u. 226. fszt.
www.napralforgoalapitvany.hu

*A közhasznú Napraforgó Alapítvány köszönetét
fejezi ki támogatóinak, akik 2007 évi személyi
jövdelemadójuk 1%-át felajánlották. A pénzt,
800 777 Ft-ot a gyermekek pedagógiai fejleszté-
sének támogatására, illetve eszközvásárlásra
használtuk fel. Kérjük, a jövőben is segítsék cél-
jaink megvalósítását adójuk felajánlásával.*

Adószámunk: 18104635-1-41

Köszönjük a támogatást!

*A kuratórium nevében:
Varanka Zoltánné elnök*

MEGHÍVÓ

A IV kerületi Szerb Önkormányzat szere-
tetten meghívja Önt és kedves családját
A *határeset* című színházi előadásra,
mely **2009. május 29-én**, 19 órai kez-
dettel lesz a Kamara színpadon (Újpest,
Árpád út 66.) Az előadás magyarnyelvű.
A belépés ingyenes!



1043 Budapest, Tavasz u. 4. Telefon: 231-6000, e-mail: ady@adymk.hu

ADYFAMILIA

2009. MÁJUS 24., 9:30-22:00 ÓRÁIG

A KULTÚRA NAPJA ÚJPESTEN

CSALÁDI NAP AZ ADY ENDRE MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN az Újpesti Önkormányzat támogatásával.
Program: 9:30-10:00 Jelmezes felvonulás a Városháza épületétől az Ady Endre Művelődési Központ udvaráig az István úton.

A felvonulás résztvevői: fúvószenekar, majorettek, íjászok, BEM Néptánc Együttes, lovas huszárok
10:00-10:15 Fúvószenekari összeállítás a majorettekkel közösen
10:20-10:40 Az Újpesti Civil Kórus műsora
10:45-11:15 Nyitótánc (Bem Néptánc együttes ifj. csoportja)
11:30-12:30 Dész-Gesztli-Békés: Részletek A dzsungel könyve c. musicalből. A Babits Gimnázium diákjainak előadása.
Gyermekfoglalkozások: Az udvarban több helyszínen: Kacsaringók Virtuosársulat, táncház, játszóház. Információs szolgáltatás az Ezer Szín Kulturális és Önfelkészítő Egyesület tevékenységéről. Kézműves foglalkozások.
13:00-14:00 Jó ebédhez szól a nóta: LÁTÓ IMRE és cigányzenekara játszik.
Közreműködik:
Barna Gyula és Szűcs Julika
14:15-14:35 Az Adorate Kórus Műsora
14:45-15:15 Latintáncok bemutatója
15:30-16:20 A Nincspardon Tánczenekar koncertje.

16:30-17:30 **Hatvan perc humor**
Közreműködnek: DÓZSA LÁSZLÓ, HARSÁNYI GÁBOR, NYÁRI ISTVÁN, valamint a HG. színi stúdió növendékei.
17:30-18:00 Néptánc bemutató (Bem Néptánc együttes felnőtt csoport)
A Színházteremben 18-19 óráig a **MÁV Szimfonikus Zenekar hangversenye**.
Műsor: részletek J. Haydn: A Teremtés c. oratóriumából.

Kb.: 19:00-22:00 **Utcabál**
Játszik a Nincspardon Tánczenekar
Egész nap kiállítások az Újpesti Képzőművészek Társasága alkotásaiból. Húsz éves az Újpesti Közművelődési Kör Népművészeti kirakodóvásár, kiállítás az Ady MK. kerámia stúdió munkáiból, agyagozás, bálna-csúszda, játszóház gyermekeknek. Gólkupa, 11-est lövő bajnokság az Újpest FC rendezésében, léghuska-lövészet, sakk szimultán, KRESZ vetélkedő, kovácsműhely. Dél előtt: gyermeklovagoltatás huszárllovakon. A belépés ingyenes!

ÚJPEST SZÍNHÁZ

2009. JÚNIUS 5., 19. ÓRA

**MAURICE HENNEQUIN-PIERRE VEBER-
NÁDAS GÁBOR:
ELVÁMOLT NÁSZÉJSZAKA**
zenés vígjáték

Szereplők:

Dupont kerületi bíró	STRAUB DEZSŐ
Dupont asszony	RÁTONYI HAJNI
Zezé	FÉSŰS NELLY/ AGÓCS JUDIT
Paulette lánya	FOGARASSY BERNADETT
Lisa	OSZTER ALEXANDRA
Treveine, Paulette férje	GERGELY RÓBERT
Baule, a tartalék vőlegény	BELEZNAY ENDRE
Couzan, keresztapa	BENKÓCZY ZOLTÁN/ BENEDEK GYULA
Gontrant, Lisa vőlegénye	STRAUB PÉTER
Frotignac, tevékereskedő	FOGARASSY ANDRÁS
Mariette, cseléd Zezénél	SÁFÁR ANIKÓ/ VANYA TÍMEA
Ernestine, cseléd Dupont-éknál	SZABÓ ZSUZSA
Festőnövendék	BOROS ÁDÁM

Zeneszerző: Nádas Gábor
Dalszövegek: Szenes Iván
Hangfelvételek: Turcsány András
Rendezte: Straub Dezső

„Van Önnek valami elvámolnivalója?” cseng a fülünkben még mindig néhány régi kabaréjelenet mottója. Nem véletlenül, mivel ez az a fergeteges vígjáték, mely alapjául szolgált ezen vicceknek. A történet, mely természetesen Franciaországban játszódik és az eredeti rém egyszerű és mégis komikus alaphelyzetet vázolja. Az ifjú házasság elindulnak nászútra és a vonaton, mielőtt... – belép a vámos és megkérdezi... és ezután soha nem sikerül az, ami a férj kötelessége lenne, mert a fenti mondat mindig visszacseng. De azért van egy tartalék vőlegény, meg egy festőnek álcázott kéjő...
Jegyek 2000 és 2200 Ft-os áron válthatók az Ady Endre Művelődési Központ pénztáránál elővételben (IV., Tavasz u. 4.), valamint az előadás előtt, a helyszínen.

VIDÁM NYÁRKÖSZÖNTŐ NÓTAMŰSOR

2009. MÁJUS 22., 15 ÓRA

Fővédnök: BELÁN BEATRIX
Újpest alpolgármestere
Fellépő művészek: NÓGRÁDI TÓTH ISTVÁN, ERDŐS MELINDA, SZEGEDI SÁNDOR, BAGDI ERZSI, ZÁMBÓ IMRE, SZÁSZIK MELINDA, PÁL ATTILA, PETIK ERZSI, KÖVI GÁBOR, SZÜCS JULIKA, KOVÁCS JÁNOS, BARNA GYULA cigánydalékes.
Közreműködik: A Romhányi Nyugdíjas Klub Népdalköre.
Szerkesztő: ORSZÁG ILONA
Zenei kíséret: LÁTÓ IMRE és cigányzenekara. Rendező, műsorvezető: LÁSZLÓ MÁRIA.
Jegyek: 900 Ft

KAMARAZENEI KONCERT

2009. JÚNIUS 7., 11 ÓRA

Közreműködnek:
Kádár István – hegedű
Koussay Mahdi Husein – gordonka
Eckhardt Gábor – zongora
Fülöp Judit – szoprán
Szabó András háromhúrú – brácsa
Danhauser Máthé – bőgő

A program:

Haydn: Ein Mädchen, das auf Ehre hielt – dal az Évszakok című oratóriumból
Haydn: Á-dúr zongoraszonáta
Haydn: Welche Labung für die Sinne – Ária az Évszakok oratóriumból
Haydn: C-dúr zongorás trió
Erdélyi népzene
A belépés ingyenes!

Az *Újpesti Magyardal és Zenebarát Társaság* minden hónap első keddjén 15 órakor szeretettel várja tagjait és vendégeit zenés-dalos összejöveteleikre az Ady Endre Művelődési Központban.
Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ (Bp., IV., Tavasz u. 4.)

Újpest Galéria

Koltai Dietrich Gábor, Németh Árpád, Orvos András festőművészek „Trió” című kiállítása **május 15-től 31-ig**.
Elizabeth Molnár Rajec (USA) „Kaidoszkópikus fotomontázs” c. kiállítás **május 16-tól 31-ig**.
A kiállító termék naponta 11-18 óráig, szombaton 9-18 óráig tartanak nyitva. Hétfő: szünnap. Szakmai tárlatvezetés: kedden: 15-18 óráig, csütörtökön: 11-14 óráig, szombaton: 9-12 óráig. Csoportos látogatás esetén bejelentkezés Gelléri Istvánnál, a 379-3114-es telefonon.

Szabad Demokraták Szövetsége Újpesti Szervezet (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 788-0802 (munkaidőben) E-mail: info@szdszujpest.hu

www.szdszujpest.hu

Kedden és csütörtökön 16-19 óráig személyesen is várunk minden érdeklődőt.



MI ITT VAGYUNK!

Jubileumi „Ki mit tud?”

Pódium rendezvényt sorozat

nyugdíjasoknak
Kedves Örökifjú Barátunk! Örömmel tájékoztatjuk Önt, hogy a Jubileumi „Ki mit tud?” Pódium következő előadására **2009. június 10-én** (szerdán) 15 órai kezdettel kerül sor a Csokonai Művelődési Központban (XV. Eötvös u. 64-66.). A zenés, szórakoztató rendezvényen az összes műfaj, kategória képviselteti magát egy-egy színes előadás keretében. Érdeklődni lehet személyesen az MSZP IV. kerületi szervezetének irodájában a Nádor utca 1. szám alatt hétfőtől-péntekig, 13:00-17:00 óra között, vagy telefonon a 369-42-05-ös számon. Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!

Csizmár Gábor, Kiss Péter
országgyűlési képviselők

ISMÉTI! VESZÉLYES HULLADÉKÉRT VIRÁGPALÁNTA

2009. május 30-án, szombaton, 9-11 óráig veszélyes hulladék-gyűjtést tartunk az újpesti piac bejáratánál, ahol a leadott hulladékért virágpalántát adunk ajándékba! (elhasznált fénycsövek, világítótestek, fáradtolaj, szárazelemek, akkumulátorok, bármilyen elhasznált elektronikai eszköz.)

MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete

INGYENES JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT

Az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri szervezeténél (1046 Bp., Nádor u. 1.) ingyenes jogi tanácsadást tart Dr. Csiki-Szász Elemér ügyvéd – előzetes bejelentkezés alapján – kéthetente hétfőn. Információ és bejelentkezés a 369-4205 telefonszámon hétköznap 12.00-18.00-ig.



AZ ÚJPESTÉRT EGYESÜLET KÉPVISELŐINEK FOGADÓÓRÁJA

Dr. Kató Balázs minden hónap második csütörtök 17-18 óra között. Helyszín: Munkásothton utca 18. (Újpestért Egyesület helyisége)
Dr. Dabous Fagez minden hónap második csütörtök 17-18 óra között. Helyszín: Munkásothton utca 18. (Újpestért Egyesület helyisége)

Pünkösöd – az „egyetértés” csodája!

Ma nem hiszünk a csodákban. Pedig éppen a nehéz helyzetekben szoktuk azt mondani: „már csak egy csoda segíthet!”

Akétezer évvel ezelőtti helyzet Jeruzsálemben szintén kilátástalan volt az izraeliek szempontjából: Róma uralkodott addig és az után is. Hiába jelent meg egy Jézus nevű messiás-jelölt. Bűnözőként ítélték el (konceptiós perben), és keresztre feszítve „leszerepelt”.

Kilátástalan, vagy legalább nagyon ellentmondásos volt a helyzet a valamikori Jézus-tanítványok szempontjából. Csodatevő tanítójukat látták kiszervenni a keresztfán. Két depressziós éjszaka után a harmadik napon az a hír terjedt el, hogy mesterük feltámadt.

A következő negyven nap alatt időről időre megjelent köztük! Aztán azzal ment el végleg, hogy rájuk bízta az Isten Országának üzenetét. 10 napja várakoz-

tak már, imádkozva, hogy küldje el Jézus azt a jelt és azt az erőt, ami ehhez a „képtelen vállalkozáshoz” kell.

Ekkor jött el Pünkösöd napja, a zsidók aratás-ünnepe. Ilyenkor a szétszórtságban élő zsidóság ezrei zarándokoltak el Jeruzsálembé, a főváros lakossága megsokszorozódott. Nemcsak zsidók, de egyéb „külföldiek” is odautaztak a látványosságok és a kereskedelmi lehetőségek kedvéért.

A hagyományos ünnepet egy váratlan esemény zavarta meg: vihar és földrengés! A tömeg rémülten futott össze a templomhoz, hogy Isten oltalmában legyenek. Ott várta őket a csoda!

Prédikáló emberek jelentek meg a tömeg előtt, akik az 50 nappal azelőtti eseményekről: Jézus kereszthaláláról és

feltámadásáról beszéltek. Amikor az elképzelt emberek egymáshoz fordultak, hogy kommentálják a hallottakat, akkor derült ki, hogy más nyelvűek ugyanúgy értik a szónoklatot, mint ők. Az apostolok az akkor használatos arám nyelven prédikáltak, mégis minden zarándok zsidó, és minden külföldi a saját anyanyelvén hallotta őket.

A bábéli nyelvezavar óta nem értjük egymás szavát. Így van ez sokszor a közös anyanyelvűekkel is! A bűn és az öns érdekke idegenekké tettek minket egymás számára. Sem politika, sem filozófia, sem elvek nem tudnak köztünk igazi megértést és egységet hozni.

Pünkösödkor az a csoda történt meg, hogy visszajára fordult Babel!

Isten lelke áradt az apostolokra, akik

egységben hirdették Isten Országát, és mindenki értette! Íme, egy csodajel, hogy Isten hatalma tud minket közös nevezőre hozni! És ott a második csoda: a nép nem kövezi meg az őket vádló prédikátorokat, hanem igazat ad nekik, és bűnt vall. Ebből a mozdulatból lett keresztyénné aznap három ezer ember, így született meg az újszövetség egyháza – így lett egy „vesztett ügyből” világhódító örömhír.

Nincs nagyobb csoda, és igazabb megoldás a legkilátástalanabb helyzetre, mint az, hogy meghajlunk Isten igazsága: Jézus megváltó műve előtt, megvalljuk bűnösségünket, és Isten Szentlelke velünk is új szövetséget köt. Egy ember gondolkodása és élete változhat meg így! Egy közösség, egy nép, egy társadalom sorsa változhat meg így. Emberi reform-kísérletek helyett ezt keressük ezen a pünkösödön: személyes bűnvallást és Szentlélek általi közös nyelvet, közös érdeket, közös nevezőt!

– ZÁMBÓ ANDRÁS
református lelkész



Fedélnélküli templom

A káposztásmegyeri református közösség 2001-ben fogott templom-közösségi ház építéséhez. Az épületkomplexum egyik fele már áll és 3 éve szolgál. A nagyterem azonban – az igazi templom – a pénz hiánya miatt még fedetlen maradt, így kellett átvészelnie az elmúlt telet. A falak tetejét megvédtük a pusztító fagytól, de a sok eső, hólé néha „uszodává” varázsolta a fedetlen templomot.

A tető ára (ragasztott faszerkezet, bélések, fémfedés) 30 millió Ft körüli költség lesz. A helyi közösség kb. az egyharmadát tudja összeadni áldozatos adakozással és kapcsolataik segítségével.

Bármilyen mértékű adományát, együttműködési ötleteit, vagy bármely más segítségét köszönettel fogadjuk. Hálánk jeléül az adományozók nevét az épületegyüttes belső terében maradandóan feltüntetjük.

Személyes érdeklődésére szívesen bemutatjuk az épülő komplexumot, és adományának konkrét felhasználásáról is tájékoztatjuk. Reméljük, hamarosan Ön és szerettei lelki egészségét is szolgálhatjuk.

Honlapunkon (www.refkap.hu) további információt talál.

Nevünk: Budapest – Káposztásmegyeri Református Egyházközség

Címünk: 1048 Budapest, Böröndös u. 17.



Bankszámla: (OTP) 11704007-20190347
Illetve figyelembe ajánljuk alapítványunkat, amely közhasznú, amelynek neve: KREFICA

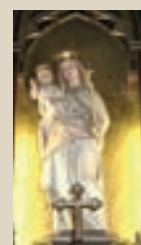
címe: 1048 Budapest, Böröndös u. 17.
Számlaszáma: (OTP) 11704007-20201526
Adószáma: 18101106-1-41

(Adományát bármely számlaszámunkra küldheti.)

Közösségünk nevében köszönettel:

Bori Gábor gondnok és
Zámbó András lelkész

A NAGYTEMPLOM A FŐTÉR PROGRAM ÉPÍTÉSI NEHÉZSÉGEI KÖZEPETTE IS SZERETETTEL VÁR MINDENKIT!



Az újpesti Egek Királynéja nagytemplom a Főtér program építési munkálatai alatt is a megszokott módon áll a hívek rendelkezésére.

Semmilyen vallási, lelki program nem marad el. A különbség csupán annyi, hogy a Főtér program építési munkái alatt egyszerre csak az egyik bejárat működik. Jelenleg a piac felőli főbejárat. Ha kész lesz a déli sétány, akkor délről, a déli kapun keresztül lesz megközelíthető, és a főbejárat lesz lezárva. Mióta hétköznap csak a parkolás első két órája ingyenes, mindig van parkolóhely a téren, hétvégén pedig könnyen lehet parkolni!

A templomi-plébániai programok, a napi információk megtekinthetőek a plébánia honlapján: www.egek kiralyneja.hu

Irodai szolgálat a templommal szemben levő plébánián (közébe épült a piac 1972-ben): hétfő-szerda-péntek 15-17.30-ig. Telefon/fax: 369-2895

– HORVÁTH ZOLTÁN
plébános

Rendőrségi hírek

MOBILIZÁLT MOBILOK

Május 5-én hajnalban arra riadt egy Tél utcai lakos, hogy az este a dohányzó-asztalra kitett két telefonkészüléke egyszerűen eltűnt. Természetesen rögtön megpróbálta felhívni a mobilokat – de azok akkorra már ki voltak kapcsolva. Kiderült, hogy a tettes az egész éjszakára nyitva hagyott erkélyajtón surrant be a földszinti lakásba. A keletkezett kár közel 90 000 Ft. Elképzelhető, hogy a károsult mostantól elgondolkodik esetleg a rács felszerelésén...

DOLGOS BETÖRŐ

Május 12-én reggel, amikor egy Latabár utcai lakos bele akart volna ülni az autójába, azt fedezte fel, hogy ezt előtte már más is megpróbálta. A jobb első zárat törte fel a tettes, és az Opel Corsa Combo-ból elvitt minden értékeset. Nyilván nem véletlenül esett a választás épp erre az autóra – tele volt munkaeszközzel. Bár feltehetően nem azért törte fel a tettes az autót, hogy ezekkel dolgozzon, mindenesetre egy présgéppel, behajtó géppel, réz idomokkal a hóna alatt távozott – a biztonság kedvéért „természetesen” magához vette a tulajdonos iratait és kizárókat is. A keletkezett kár több százezer forint.

NEM AZ ISKOLÁNAK, HANEM AZ ÉLETNEK TANULUNK...

Május 6-án reggel, tanítási nap lévén, iskolába indult egy fiú. Leszállt a villamosról és a háztömbök között folytatta az útját. Hirtelen arra lett figyelmes, hogy valaki fut utána. Rossz érzése támadt, ő is futásnak eredt – ám utolérték. Egy férfi volt az. Megfogta a fiú vállát, kérdezgetni kezdte, hova jár iskolába, milyen tanuló. Kíváncsisága azonban ennél is nagyobb volt. Elővett egy kést, mondván, pakoljon is ki az iskolatáskájából a fiú. Természetesen nem a tankönyveire vagy az ellenőrzőjére volt kíváncsi – amikor előkerült a fiú mobiltelefonja, azt azonnali zsebre vette. Persze ennyivel nem elégedett volna meg, de a fiúnál nem volt pénz. Ekkor a férfi megfenyegette az iskolást, hogy el ne merje senkinek mondani a történetet, majd a legnagyobb lelki nyugalommal elment.

A fiú ezek után elkeseredve ment be az iskolába, ahol az igazgató irodában mindent elmesélt.

Az elkövető személyleírása: kb. 180 cm magas, 18 év körüli, fekete pulóvert, sötét kék farmer nadrágot viselő, rövid zselézett fekete hajú, ovális arcú, barna szemű, vékony testalkatú férfi.

ÉJEL-NAPPALI BOLT?!

Május 12-én hajnali kettőkor hirtelen „vásárolhatnékja” támadt egy férfinak. Fogta magát, és bement a Tél utcai Plus-üzletbe. Nyilván nem figyelte a nyitvatartási időket – mindenesetre a riasztó jelezni kezdett, hogy az ajtó kinyitásának nem feltétlenül a legjobb módja, ha egy tizenöt kilós kővel betörnek az üveget. A férfi sietősen „bevásárolt”, elsősorban italokat, aztán még gyorsan feltörte a cigarettás állványt is. A riasztó hangjára azonban odasietett egy másik férfi, aki erősen ellenezte a módszert – egyszerűen nyakon csípte az éjszakai látogatót, majd értesítette a rendőrséget. Az időközben a helyszínre érkező boltvezető gyors felmérése szerint a keletkezett kár kb. 150 000 Ft körül lehet.

Szerencsére az üzlethelyiségben biztonsági kamera is működött, így nem elképzelhetetlen, hogy előbb-utóbb láthatjuk is a bevásárló akciót és annak eredményét.

TAVASZ VAN...

Május 13-án délből egy asszony hazafelé indult vásárlás után a Megyeri úton. Arra lett figyelmes, hogy egy férfi követi. Rossz előérzete támadt, de aztán arra gondolt, hogy mégiscsak fényes nappal van, a hely sem elhagyott. Gondolta, lelassít, hátha akkor megelőzi a férfit – ám az is lassított. Ekkor az asszony hátranézett, és azt látta, hogy a férfi nyitott sluccel önkielégítést végez.

Felgyorsította lépteit, ám a férfi továbbra is követte – ami, lássuk be, elég nehézkes lehetett, ugyanis az önmatatást még ekkor sem hagyta abba. Amikor utolérte az asszonyt, megpróbálta fogdosni, de az ellökte és elszaladt a buszmegálló felé. Hátranézve már sehol nem volt a férfi.

Személyleírás: 30 év körüli, kb. 175 cm magas, átlagos testalkatú, fehér bőrű, fekete, göndör hajú, világos szemű, rövid szálú bajuszt viselő férfi, aki kék színű farmernadrágot, valamint világos színű felsőt viselt.

Egy kedves olvasónk hívta fel a figyelmünket az alábbi történetre: május 3-án egy ismeretlen férfi csöngetett be hozzá kertvárosi családi házába. A férfi azt állította, szívesen vállalt különböző építészeti felújításokat. Mivel a hölgy padlásterével akadtak problémák, a férfi felajánlotta segítségét, és az anyagbeszerzéshez 20 000, a munkálatokért 60 000 forintot kért a lakótól. A hölgy időközben kis időt otthonától távol töltött. Mikor visszaért, látta, hogy a padlásnak csak egy kis részét javította ki a férfi, azonban a pénzt átvette, és munkáját „be-fejezve” eltávozott. Olvasónk személyleírása szerint a férfi 30-35 éves kreol bőrű férfi volt, és feltehetőleg hamis papírokkal igazolja magát.

PÁLYÁZAT

A Prof. Dr. Kovács István Alapítvány budapesti illetőségű súlyos mozgáskorlátozott fiatalok támogatására pályázatot hirdet, amely tanulmányok folytatásához, közlekedéshez, lakhatási, illetve munkavállalási feltételek megteremtéséhez szükséges tárgyi eszközök vásárlásához hozzájárulásként igényelhető.

Az alapítványtól pályázható összeg nem lehet több a pályázati cél költségeinek 25%-ánál, de legfeljebb 45 000 Ft. Pályázni a 40. életév betöltéséig lehet.

A pályázathoz mellékelni szükséges a súlyos mozgáskorlátozottság tényét igazoló orvosi igazolásokat, valamint a családban együtt élők 2008. évi jövedelemnyilatkozatait.

A névvel, címmel és telefonszámmal ellátott pályázatokat a Prof. Dr. Kovács István Alapítvány (1052 Budapest, Városház u. 9-11. címre kérjük küldeni 2009. augusztus 31-ig. Minden pályázó 2009. október 31. napjáig kap értesítést a kuratórium döntéséről. A díjakat a nyertes pályázók a Fogyatékosok Napja Fővárosi rendezvénye keretében vehetik át.

A mozgáskorlátozott fiatalok támogatására létrehozott Prof. Dr. Kovács István Alapítvány kuratóriuma tájékoztatja az adományozókat, hogy 2007.évi személyi jövedelemadójuk 1%-át a mozgáskorlátozottak 2008. évi támogatására használta fel. Köszönjük mindazoknak, akik jövedelemadójuk 1%-át az Alapítvány részére juttatták!

A Prof. Dr. Kovács István Alapítvány

TANÉVZÁRÓ HANGVERSENY

Küszöbön áll a nyári szünidő. Ennek egyik ismérve, hogy már a tanévzáró hangversenyre készül a Pécsi Sebestyén Általános és Zenetagozatos Iskola. A hangversenyre az Újpesti gyermek és Ifjúsági Házban kerül sor május 22-én 17 órai kezdettel.

Jubileum – gálaműsorral

A fennállásnak 25. évfordulóját ünneplő Szigeti József Utcai Általános Iskola május 22-én 16 órától rendezi meg születésnapj gálaműsorát. A diákok fellépése után több meglepetés produkció kerül színpadra, majd másfél órányira tervezett élő zene teszi még emlékezetesebbé az évforduló eseményeit.

III. Zenede-nap

Az Erkel Gyula Újpesti Zeneiskola ebben az évben is megrendezi – a zeneiskola alapítványa javára – a Zenede-napot. A május 23-án, szombaton sorrendben harmadik alkalommal megrendezendő fesztivál ez alkalommal is két helyszínen várja a zeneszerető közönséget.

A műsorból: a 15 órakor kezdődő nyitóhangverseny színhelye az Egek Királynéja Főplébánia Templom (Szent István tér). A műsorban az Erkel Gyula Újpesti Zeneiskola művésztanárai és növendékei, valamint a Babits Mihály Gimnázium kórusa lép fel. Vezényel: Mészöly Géza. 16 óra 30 perckor az Ady Endre Művelődési Központ nagyszínpadán (Tavaszi u. 4.) folytatódik a koncert sorozat: bemutatkoznak a zeneiskola növendékei, együttesei, zenekarai: a jazz-, furulya-, fuvola-, vonós-, citera-, gitár-, ütő-, népdalkör-, és a szolfézscsoport. A műsorokkal egy időben játékos kézműves foglalkozás, játszóház, hangszerismertető, kotta- és hangszervásárlási lehetőség egyaránt várja a nézőket. A programot 19 órától táncszínház zárja.

A Zenede-napi programokra a belépés gyermekeknek ingyenes, felnőttek részére: 1000 Ft. Az Egek Királynéja Főplébánia Templomban tartandó hangversenyre az iskolában vásárolt hangversenybérletek is érvényesek – tájékoztatták lapunkat a szervezők.



Újpesti gyerekek a Kreativitás Európa Bajnokságon

Iskolánk, a Német Tagozatos Általános Iskola mindkét csapata aranyérmet hozott el az OM (Odyssey of the mind) Kreativitás Magyar Bajnokságról. Az első helyezett csapatok továbbjutva az idén a szlovákiai Patincén megrendezésre kerülő OM Eurofestival 2009-re, első és negyedik helyen végeztek az igen erős nemzetközi mezőnyben.

Az Eurofesztiválon tizenöt nemzet mintegy ötven csapata, nagyjából háromszáz versenyző vett részt. Csapataink tagjai számára életre szóló élményt jelentett egy ilyen fesztiválon való részvétel, nem is beszélve arról, hogy Magyarország, Újpest és persze a Német Tagozatos Általános Iskola jó hírért keltik a sikeres szereplésekkel. Természetesen mindez nem sikerült volna az újpesti önkormányzat (Belán Beatrix alpolgármester asszony) és egyéb szponzorok hathatós segítségével, támogatása nélkül.

A verseny első felében a kiírás és a szigorú szabálykönyv alapján egy színpadi produkciót kellett bemutatniuk a csapatoknak. A darab bemutatását több hónapos felkészülés előzte meg, hiszen a versenyző gyerekek írták adott témára a darab szövegét. A rendezés, a díszlet elkészítése és a technikai megoldások is a gyerekek feladatai közé tartoztak. A verseny másik felében a csapatoknak egy, a helyszínen megismert problémát kellett megoldaniuk néhány perc alatt. A bírák a kreativitást és a csapatmunkát is pontozták. A fennmaradó időben a csapatok egymással ismerkedtek, sőt az Eurofesztiválon közösen kellett dolgozniuk egy színdarab

összeállításán, így nemcsak a nyelvgyakorlásra, de egymás kultúrájának megismerésére is lehetőség nyílt.

Na de mi is az OM (Odyssey of the mind)? Segítheti a diákokat abban, hogy kipróbálják megszerzett tudásukat, és egy másik nézőpontból is képesek legyenek a világra tekinteni. Megtanítja a diákokat az együttes munka örömeire, és az esetleges kudarcok kezelésére. Megtanítja elfogadni mások gondolatait, hozzásegít az együttgondolkodás és az együttműködés képességeinek fejlesztéséhez, mindezt oly módon is, hogy különböző népek gyermekei egy közös cél érdekében tudjanak együtt dolgozni akkor is, ha nyelvi problémák adódnak.

A csapatok tagjai: Kubis Vivien, Petrőczy Andrea, Rajnai Zsófia, Faltus Krisztina, Klausz László, Balázs Cs. Zsolt, Werlein Fábrián, Bakos Noémi, Szabó Mercédesz, Rupcsó Laura, Zeke Inez, Bálint Viktória, Simon László.

Örömhír lehet a kerület iskoláinak, hogy jövőre az országos forduló megrendezésének joga a sikeres szereplésre való tekintettel iskolánké, illetve Újpesté, így adott a lehetőség, hogy végre a kerület iskolái is közelebbről megismerjék ezt a programot.

– LÁZÁR ANDRÁS felkészítő tanár



UTE-hírek

GYÁSZOL A SPORTLÖVŐK TÁBORA

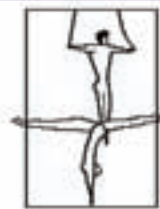
Elhunyt Kun Ferencné és Kun Ferenc. Búcsúztatójukra 2009. május 26-án 14 órakor az óbudai temető szóró parcellájában kerül sor. Kun Ferencné és Kun Ferenc az Újpesti Torna Egylet sportolójaként hosszú évtizedeket töltöttek el a sportágban. Anyaegyesületükhöz ragaszkodva sportpályafutásukat mindvégig az Újpesti Dózsa sportlövő szakosztályánál töltötték el. Kun Ferencné a standardpuska és légpuska versenyszámok mellett a légpisztoly és női standard-pisztolyos versenyszámokban is kiemelkedő eredményeket ért el. Kun Ferenc – híres olimpikon öccséhez hasonlóan – a gyorstüzelő- nagyobb-, és standard-pisztoly versenyszámokban remekelt és szerzett egyéni és csapatbajnoki címet. Válogatott versenyzőkként számtalan nemzetközi versenyen vettek részt, helyezésekkel, kimagasló eredményekkel hozzájárultak ahhoz, hogy a sportág történetébe örökre beírják nevüket. Világ- és Európa-bajnokságokon elért helyezéseik példaértékűek, és felejthetetlenek. 1985-ben az Újpesti Dózsa SC fennállásának 100. évfordulóján az egyesület „Az Újpesti Dózsa Örökös Bajnoka” címet adományozta számukra. Emléküket örökké megőrizzük!

KITÜNTETÉS

Május 6-án a Magyar Sport Napján Varga Zoltán önkormányzati miniszter sportkitüntetéseket adott át. Az Újpesti Torna Egylet Kajak-Kenu szakosztályának edzője Soltész Árpád is elismerésben részesült.

BERKI KRISZTIÁNT LEGYŐZTÉK GLASGOW-BAN

A lötlengés négyszeres Európa Bajnoka – Berki Krisztián – néhány apróbb hibával mutatta be gyakorlatát, melyre 15.525 pontot kapott. A döntőben többen hibáztak, de az olimpiai bronzérmes Louis Smith és az EB bronzérmes Daniel Keatings hazai környezetben félelmetes ellenfélnek bizonyult. Keatings nyugodt versenyzéssel, jó gyakorlatot bemutatva 15.40 ponttal szerezte meg a bronzérmet. Louis Smits remekül kivitelezett gyakorlatával 15.75 pontot elérve az első helyen végzett.



NYÁRI TÁBOR!

AZ ÚTE TORNASZAKOSZTÁLYA NYÁRI NAPIKÖZIS SPORTTÁBORT SZERVEZ

5-14 ÉVES KORÚ LÁNYOK ÉS FIÚK SZÁMÁRA. Az KORCSOPORTRA bontva foglalkoztatjuk a gyerekeket!!!! 5-8 éves és 9-14 éves

A TÁBOR IDEJE: 2009. JÚNIUS 13-ától 2009. AUGUSZTUS 14-ig heti tornamunkán NAPONTA 8-16-30-IG
Szükség esetén a megadott időn túli igényeket igényelhet!! (2000 Ft/hét)

A TÁBOR HELYE: 1046 BUDAPEST, SZILÁGYI U. 30 – AZ ÚTE ATLÉTIKA STADION és TORNACSARNOK területén (14-es villamos állomásánál!!!!)
Békközség, Római út, Budakalász, Pomáz, Szentendre környékéről a Megyeri-hídon át kb. 35-40 perc!!

A TÁBOR PROGRAMJA:
- TEREMBEN ÉS SZABAD LÉVEGŐN JÁTÉKOS ISMERKEDÉS A SPORTÁGAK (TORNÁ, GUMIÁSZTAL, ATLÉTIKA, LABDAJÁTÉKOK) – alapjaival
- ÖGYESSÉGET FEJLESZTŐ, SZÓRAKOZTATÓ JÁTÉKOK
- ISMERKEDÉS az ANGOL NYELV sportban használatos kifejezéseivel

A TÁBOR DÍJA: 15.000,- Ft FŐHÉT+400 Ft bérlet –
- MELY TARTALMAZ NAPI HÁROMSZORI ÉTKEZÉST
- EGÉSZNAPOS SZERVEZETT FOGLALKOZTATÁST

A TÁBORRA JELENTKEZNI SZERETÉSEN TELEFONON, INTERNETEN
lehet email: juhaszjankai@utet.hu

2009. JÚNIUS 01-ig 13.00-18.00 óráig!
(SZÜKSÉGES A NÉV, LAKCÍM, TELEFONSZÁM, E-MAIL CÍM ÉS AZ IGÉNYELT IDŐPONT! Szabad létszám esetén később is fogadjuk érdeklődőket!!)

BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁS: A 233-08-73-AS VAGY A 06-20-203-73-13-ES TELEFONSZÁMOKON
www.utetorna.hu honlapon

BEFIZETÉS: 2009. június 03-04-05-én 16.30-18.30-ig /a helyszínen!!!/

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁR AZ

ÚTE TORNASZAKOSZTÁLYA

Kihívás napja Újpesten

Mint minden kerületi sportrendezvény, a Kihívás napja is – amely 1982-ben Kanadából indult el világszerte hódító útjára – tömegeket vonzott a május 20-án megrendezett újpesti programokon, melynek több helyszín is otthont adott: a Halassy Olivér Sportközpont, a Tábor utcai sporttelep, és természetesen az oktatási intézmények pályái.

A Halassyban hat kerületi középiskola – az UMSZKI, a Könyves, a Károlyi, a Faipari, a Berzeviczy és a Kanizsay – diákjai már éjfél-től próbálták ügyességüket, gyorsaságukat a különböző sportágakban. Farkas Ferenc, a Kanizsay Dorottya Egészségügyi Szakképző Iskola és Gimnázium pedagógusa, a program egyik szervezője lapunknak elmondta, az „Éjszaka Bajnoka” címet viselő futballverseny már 12 éve a Sportközpont egyik legnépszerűbb rendezvénye. A programon minden alkalommal módosítanak kicsit, mint ahogy most is tették: ezen a napon nemcsak a fiúk, hanem a lányok is rúghatták a bőrt. A résztvevők asztaliteniszezhettek, kosárlabdázhattak, tekézhettek, ötpórázhattak is kedvük és habitusuk szerint, a pedagógusok pedig egész éjszaka drukkoltak a versenyzőknek.

Tapasztalat szerint a diákok már év eleje óta várják a Kihívás napja programjait, s ezt felismerve az önkormányzat örömmel az ügy mellé állt és jelentős segítséget nyújtott a szervezésben és a lebonyolításban. Bár minden iskola kupával, oklevéllel lett gazdagabb, a résztvevő diákok pedig kisebb ajándékokkal térhettek haza, az igazi jutalom számukra mégis a mozgás, a jókedv és a nagyszerű közösségi élmény volt.



VEGETÁCIÓSÁG	KERŐANYAG	MOHAMEDÁN FELJEDŐ	IZOM- RÖGZÍTŐ	LASSÚ ELLENTETE	TOVÁBBÁ	FOGYADÉK	TÁG	ARJ A BRÁCSÁN JÁTSZIK
LIBA MONDJA	ÉLETREVALÓ, ÜGYESKEDŐ	IDÉNY, ÉVAD	CSELDŐ	KÉN VEGYJELE				
MAGYAR KÖZ- MONDÁS 1. RÉSZÉ								
FÜVET VÁG								
			BEKÜL RÖZSÖS!			... INDIA (LÉGITÁR- SASÁG)	G(POCSE, RÖV.)	GALLY ANNO
		AMERICIUM VEGYJELE	... VAGY ARRA		RAGADÓS ANYAG			
ARAB FERFINÉV			LEVESZIK A MAGASABBI HELYRŐL		KÁRTYA- JÁTEK			VASI TELEPÜLÉS
MENY- ASSZONY			MISTER, RÖVIDEN	TÖRTÉNELMI KÖR			OLÓVAL NYIR	
	TANULÓ VEZETŐ JELE		MEGBÍZMA- TATLAN	BIO- FORDÍTVA			FUT	
MILLIMÉTER		DE, KI, ... FEL		BIBLIAI VÁROS VOLT		ÚT JELE A FIZIKAIKON	SAJÁT KEZÜ- LEG, RÖV.	... VÉNTANÚ
KERESZTŰL		-VAL PÁRAJA						
	CIPÉLI VILÁNDYA			RÉZKARC, RÖV.		DÉL-AFRIKA OK. JELE		ÉSZAK
	... GRAMM			NAPSZAK		MEZŐGAZD- I SZERSZÁM		IGÉNY- ZŐDÉS
JUTTAT VALAMIT			AZ ELSŐ BETŰNK AZ ABÉCEBEN	TERMÉST LEARAT				
BIBLIAI PARADICSOM				AMERIKAI IRÓ				
BINNYÉN ÉS TÖ JEGÉN VAGYJAK	ELFOG			SÓLTÉSZ ÉVA		FORMA		PÁLYA- SZÁRA, RÖVIDÍTÉSE
	... TE, Ó			VÉRFAKTOR				
		GAUSS JELE	IPSZILON	...BLÖGNA (NYELVNE- LÉSSÉG)	CSONKEL A VÍZ MA- GASSÁGA			KÉRDŐ SZÖCSKA
			TONNA		RÁDIUSZ			
MAGYAR KÖZMONDÁS 2. RÉSZÉ						ISTEN VELE! (FRANCIÁUL)		

Keresztrejtvény

A keresztrejtvény beküldendő soraiban ismét egy bölcséletet rejtettünk el. A megfejtéseket, kérjük, juttassák el szerkesztőségünkbe 2009. június 2-ig. Levélcímünk: Újpesti Napló szerkesztősége, 1043 Budapest, Tavasz u. 4., Ady Endre Művelődési Központ. A megfejtéseket a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen is fogadjuk. A helyes megfejtést beküldő Olvasóink között könyv-ajándékot sorsolunk ki. A szerencsés nyertese: **Brindus Éva, Gászó Lászlóné, Pálkás István**. A nyeremény átvételéről postán küldünk értesítést.

TÁJÉKOZTATÁS HATÁRSZEMLE MEGTARTÁSÁRÓL

A termőföld védelméről szóló 2007. évi CXIX. törvény minden földhasználó számára előírja a termőföld hasznosításának kötelezettségét, és a törvény megszegőivel szemben szankciókat helyez kilátásba.

A termőföldekre vonatkozó hasznosítási kötelezettség rendszeres ellenőrzése a törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak értelmében az ingatlanügyi hatóság – azaz a földhivatal – feladata. Az időszakos mezőgazdasági munkák elvégzését a földhivatalok határszemlék keretében ellenőrzik, mely során felméri az engedély nélküli termőföld igénybevételeket, a parlagfűvel fertőzött területeket, illetve ellenőrzik a művelési ág egyezőségét is.

A Főváros területén a határszemle 2009. május 18. napján kezdődött!

Kérjük a földtulajdonosokat és földhasználókat, hogy a termőföld védelméről szóló 2007. évi CXIX. törvény 5. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltaknak megfelelően gondoskodjanak a tulajdonukban, használatukban lévő termőföld művelési ágának megfelelő hasznosításáról. A törvény – egyes művelési ágaknál – lehetőséget ad a termelés szüneteltetésére is, ám a termőtalaj védelméről, fertőzés- és gyommentes állapotának fenntartásáról ebben az esetben is kötelező gondoskodni. A szőlő és gyümölcsös művelési ágban nyilvántartott területeket azonban a művelési ágának megfelelő termeléssel kell hasznosítani. A földhasználó feladata az ideiglenes, illetve mellékhasznosítási kötelezettség teljesítése is.

Felhívjuk továbbá figyelmüket, hogy az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 17. § (4.) bekezdése értelmében, a földhasználó köteles az adott év júni-

us 30. napjáig az ingatlanán a parlagfű virágbimbó kialakulását megakadályozni, és ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani. Ennek elmulasztása esetén közérdekű védekezést kell elrendelni, növényvédelmi bírság kiszabása mellett. A parlagfű elleni védekezés hatósági helyszíni ellenőrzési munkáinak kezdő időpontja: 2009. július 1.

Az előzőekben leírt jogszabályi kötelezettségek teljesítése érdekében ezért kérjük a földhasználókat és földtulajdonosokat, hogy ingatlanuk mezőgazdasági hasznosításáról, továbbá parlagfűmentes állapotban tartásáról gondoskodni szíveskedjenek!

– DR. SZABÓ ZSOLT
sk. hivatalvezető
Fővárosi Földhivatal



ÚJPESTI NAPLÓ

Újpest Önkormányzatának hivatalos lapja

Kiadó: Újpesti Média Kht. • **Ügyvezető igazgató:** Nemesházi Beatrix
Főszerkesztő: Harkai Péter • **Szerkesztőségvezető:** Bangha Katalin
Szerkesztő: Tutor Kata, Pálfi Kata • **Olvasószerkesztő:** Török Mónika
Fotó: Horváth Dávid • **Titkárságvezető-hírdetesszervező:** Szerencsi Csilla

Szerkesztőség: Ady Endre Művelődési Központ,
1043 Budapest, Tavasz utca 4., I. em. Telefon: 785-0366,
fax: 785-0466, szerkesztoseg@ujpestimedia.hu,
Lapterv, nyomdai előkészítés: K8 • **Nyomdai előállítás:** Magyar Közlöny
Lap- és Könyvkiadó Kft. Lajosmizsei Nyomdája, www.hknyomda.hu
Terjeszti: DM Hungary Kft., Tel.: 885-5336
Megjelenik minden páros hét péntekén 46 000 példányban